# Manual de Instalación





# **CONFIGURACIÓN ZONIFICADA**



# **CONFIGURACIÓN MIXTA**





# **CONFIGURACIÓN 2 TUBOS**



# **CONFIGURACIÓN 3/4 TUBOS**





# ÍNDICE

Precauciones.   9     Politica medioambiental   99     Politica medioambiental   99     Elementos del sistema   100     Central del sistema (AZDIGACUAZONE / AZDIGIBPRO32)   10     Módulo de zonificación cable/radio (AZDIGMCZAN [C/R])   10     Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDIGMCFAN [C/R])   11     Módulo pasarela fancoil cable/radio (AZDIGMCFAN [C/R])   11     Módulo pasarela infrarrojo cable/radio (AZDIGMCFAN [C/R])   11     Módulo pasarela infrarrojo cable/radio (AZDIGMCFAN [C/R])   11     Módulo pasarela infrarrojo cable/radio (AZDIGMUFRE/CR)   12     Termostato intelligente Blueface (AZDIGBLUEFACEC)   12     Termostato Tink cable/radio (AZDIGAUCR)   13     Pasarela de comunicaciones Fancoil 0-10 V (AZXGO10VOLTSZ)   13     Pasarela de comunicaciones Fancoil (AZMGANACOLZ)   13     Pasarela de comunicaciones Fancoil (AZXGCNANCOLZ)   14     Webserver Airzone Cloud Ethernet/wfi (AZXGWSCLOUD DIV (R))   14     Webserver Airzone Cloud Ethernet/wfi (AZXGWSCLOUD DIV (R))   14     Controlador Supermaestro (AZXGCMASTER [S/E] [B/G])   15     Controlador Supermaestro (AZXGCMASCCP)   15     Pasarela de integración (NX (AZXKNXCTWAY)	Precauciones y política medioambiental	9
Politica mediaambiental   9     Elementos del sistema   10     Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MPRO32)   10     Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])   10     Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCRN [C/R])   10     Módulo pasarela cable/radio (AZDI6MCFN [C/R])   11     Módulo pasarela cable/radio (AZDI6MCFR [C/R])   11     Módulo de control de elementos radiantes (AZDI6OUTPUT8)   11     Sonda de temperatura empotrada (AZASONDTEMP)   12     Termostato inteligente Blueface (AZDI6GUTE/ACC)   12     Termostato inteligente Blueface (AZDI6GUTE/ACC)   12     Termostato inteligente Blueface (AZDI6GUTE/ACC)   13     Pasarela de comunicaciones Fancoll 0-10 V (AZX6010VOLTSZ)   13     Pasarela de comunicaciones Fancoll 0-10 V (AZX6010VOLTSZ)   13     Pasarela de comunicaciones Fancoll 0-10 V (AZX60VECCOUDDIN [C/R])   14     Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/wifi (AZX6WSELCOUD DC/R])   14     Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/wifi (AZX6WSCLOUDDIN [C/R])   14     Vebserver Airzone Cloud DIN Ethernet/wifi (AZX6WSCLOUDDIN [C/R])   15     Central de onteción (AZX6CONPROTEC)   16     Pasarela de integración KNX (AZXK0XGTWAY) <th>Precauciones</th> <th>9</th>	Precauciones	9
Elementos del sistema   10     Central del sistema (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)   10     Módulo de zonificación apara elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])   10     Módulo pasarela fancoli cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])   11     Módulo pasarela infrarrojo cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])   11     Módulo pasarela infrarrojo cable/radio (AZDI6MCFN [C/R])   11     Módulo pasarela infrarrojo cable/radio (AZDI6MCFN [C/R])   11     Módulo de control de elementos radiantes (AZDI6OUTPUT8)   11     Sonda de temperatura empotrada (AZASONDTEMP)   12     Termostato inteligente Bluérace (AZDI6BUERACEC)   12     Termostato inteligente Bluérace (AZDI6BUERACEC)   12     Termostato inte cable/radio (AZDI6THINK [C/R])   13     Pasarela de comunicaciones Fancoil 0-10 V (AZX6010VOLTS2)   13     Pasarela de comunicaciones Fancoil (AZX6FANCOLZ)   13     Pasarela de comunicaciones Fancoil (AZX6FANCOLZ)   14     Webserver Airzone Cloud Ethernet/wiñ (AZX6WSELOUDDI (C/R))   14     Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/wiñ (AZX6WSELOUDDIN (C/R))   14     Centrolador Supermaestro (AZX6CALACE XXX0)   15     Pasarela de integración (MX (AZXKNXGTWAY))   16     Pasarela de integración (MX (A	Política medioambiental	9
Central del sistema (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)	Elementos del sistema	10
Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MZZON [/C/R])   10     Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])   11     Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])   11     Módulo pasarela inforrarjo cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])   11     Módulo de control de elementos radiantes (AZDI6MCFR [C/R])   11     Módulo de control de elementos radiantes (AZDI6OUTPUT8)   11     Sonda de temperatura emportada (AZSONDTEMP)   12     Termostato inteligente Blueface (AZDI6BLUEFACEC)   12     Termostato Lite cable/radio (AZDI6HTIK (C/RI)   12     Termostato Cinte cable/radio (AZDI6HTIK (C/RI)   13     Pasarela de comunicaciones Fancoil 0-10 V (AZX6010VOLTSZ)   13     Pasarela de comunicaciones Fancoil 0-10 V (AZX6010VOLTSZ)   13     Pasarela de comunicaciones Fancoil (AZX6ANCOLZ)   13     Pasarela de comunicaciones Fancoil (AZX6FNCOLZ)   14     Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/wifi (AZX6WESCLOUDD [C/R])   14     Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/wifi (AZX6WESCLOUDD [C/R])   14     Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/wifi (AZX6WESCLOUDD [C/R])   15     Pasarela de integración KNX (AZXKNXGTWAY)   16     Pasarela de integración KNX (AZXKNXGTWAY)   16	Central del sistema (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)	10
Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])	Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MZZON [C/R])	10
Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])   11     Módulo pasarela infrarojo cable/radio (AZDI6MCIFR [C/R])   11     Módulo pasarela infrarojo cable/radio (AZDI6MCIFR [C/R])   11     Módulo pasarela infrarojo cable/radio (AZDI6MCIFR [C/R])   11     Sonda de temperatura empotrada (AZASONDTEMP)   12     Termostato inteligente Blueface (AZDI6BUEFACEC)   12     Termostato Think cable/radio (AZDI6HTIINK [C/R])   13     Pasarela de comunicación (AZX6QADAPT xxx)   13     Pasarela de comunicaciones Fancoil 0-10 V (AZX6010V0LTS2)   13     Pasarela de comunicaciones Fancoil (AZX6FANCOILZ)   13     Pasarela de comunicaciones equipo electromecánico (AZX6ELECTROMEC)   14     Webserver Airzone Cloud Ethernet/wifi (AZX6WEBSCLOUD [C/R])   14     Webserver Airzone Cloud Ethernet/wifi (AZX6WCSCLOUD [C/R])   14     Controlador Supermaestro (AZX6CCMASTER [S/F] [B/G])   15     Central de control de producción (AZX6AUACP xx)   16     Pasarela se erotermia (AZX6AUACP xx)   16     Pasarela de integración KIX (AZXKNXGTWAY)   16     Sonda de protección en vaina (AZX6SONDPROTEC)   16     Pasarela de integración KIX (AZXKNXGTWAY)   16     Sonda de protección en vaina (AZX6SONDPROTEC)	Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])	10
Módulo pasarela cable/radio (AZDI6MC xxx [C/R])   11     Módulo pasarela infrarojo cable/radio (AZDI6MCIFR [C/R])   11     Módulo de control de elementos radiantes (AZDI6OUTPUT8)   11     Sonda de temperatura empotrada (AZASONDTEMP)   12     Termostato Inteligente Blueface (AZDI6BLUEFACEC)   12     Termostato Think cable/radio (AZDI6THINK [C/R])   13     Pasarela de comunicación (AZX60NDTEM xxx)   13     Pasarela de comunicación (AZX60ATPX xxx)   13     Pasarela de comunicación (AZX64PANCULZ)   13     Pasarela de comunicaciones Fancoil 0-10 V (AZX6010VOLTSZ)   13     Pasarela de comunicaciones equipo electromecánico (AZX6ELECTROMEC)   14     Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/wifi (AZX6WEBSCLOUD [C/R])   14     Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/wifi (AZX6WEBSCLOUD [C/R])   14     Controlador Supermaestro (AZX6CSMASTER [S/E] [B/G])   15     Controlador Supermaestro (AZX6CNASTER [S/E] [B/G])   15     Sonda de protección en vaina (AZX6NONDPROTEC)   16     Pasarela de integración KNX (AZXKNXGTWAY)   16     Sonda de protección en vaina (AZX6SONDPROTEC)   17     Introducción   18     Instalación del sistema   18     Instalación del sistem	Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])	11
Módulo pasarela infrarrojo cable/radio (AZDI6MCIFR [C/R])   11     Módulo de control de elementos radiantes (AZD60UTPUT8)   11     Sonda de temperatura empotrada (AZASONDTEMP)   12     Termostato inteligente Blueface (AZDI6BLUEFACEC)   12     Termostato Think cable/radio (AZD16HLINK [C/R])   12     Termostato Lite cable/radio (AZD16HLITE [C/R])   13     Pasarelas de comunicaciones Fancoil (AZX6ANCOIL2)   13     Pasarela de comunicaciones Fancoil (AZX6FANCOIL2)   13     Pasarela de comunicaciones fancoil (AZX6FANCOIL2)   13     Pasarela de comunicaciones fancoil (AZX6FANCOIL2)   14     Webserver Airzone Cloud Ethernet/wifi (AZX6WESCLOUD [C/R])   14     Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/wifi (AZX6WESCLOUDD IN [C/R])   14     Webserver Airzone Cloud OIN Ethernet/wifi (AZX6WSCLOUDDIN [C/R])   15     Controlador Supermaestro (AZX6CXMXTGR [S/E] [B/G])   15     Control de producción (AZX6KONDPROTEC)   16     Pasarela de integración KNX (AZXNIXGTWAY)   16     Sonda de protección en vaina (AZX6SONDPROTEC)   16     Requisitos generales   17     Introducción   18     Montaje   19     Conexión   18     M	Módulo pasarela cable/radio (AZDI6MC xxx [C/R])	11
Módulo de control de elementos radiantes (AZDIGOUTPUT8).   11     Sonda de temperatura empotrada (AZASONDTEMP).   12     Termostato inteligente Blueface (AZDIGBLUEFACEC).   12     Termostato Think cable/radio (AZDIGTHINK [C/R]).   12     Termostato Lite cable/radio (AZDGHTHINK [C/R]).   13     Pasarelas de comunicación (AZX6QADAPT xxx)   13     Pasarela de comunicaciones Fancoil 0-10 V (AZK6010VOLTSZ).   13     Pasarela de comunicaciones fancoil 0-10 V (AZK6010VOLTSZ).   13     Pasarela de comunicaciones fancoil (AZX6FANCOLZ).   13     Pasarela de comunicaciones equipo electromecánico (AZX6ELECTROMEC).   14     Webserver Airzone Cloud Ethernet/wifi (AZX6WEBSCLOUD [C/R]).   14     Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/wifi (AZX6WSCLOUDDIN [C/R]).   14     Controlador Supermaestro (AZX6CCMASTER [S/E] [B/G]).   15     Central de control de producción (AZX6CCP)   15     Pasarelas aerotermia (AZX6ACUACP xxx)   16     Sonda de protección en vaina (AZX6SONDPROTEC).   16     Requisitos generales   17     Introducción   18     Instalación del sistema   18     Instalación del sistema   18     Instalación del sistema   19	Módulo pasarela infrarrojo cable/radio (AZDI6MCIFR [C/R])	11
Sonda de temperatura empotrada (AZASONDTEMP)	Módulo de control de elementos radiantes (AZDI6OUTPUT8)	11
Termostato inteligente Blueface (AZDI6BLUEFACEC)   12     Termostato Think cable/radio (AZDI6THINK (C/R))   12     Termostato Lite cable/radio (AZDI6LITE [C/R])   13     Pasarelas de comunicaciónes Fancoil 0-10 V (AZX6010V0LTSZ)   13     Pasarela de comunicaciones Fancoil 0-10 V (AZX6010V0LTSZ)   13     Pasarela de comunicaciones equipo electromecánico (AZX6ELECTROMEC)   14     Webserver Airzone Cloud Ethernet/wifi (AZX6WEBSCLOUD [C/R])   14     Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/wifi (AZX6WSCLOUDDIN [C/R])   14     Controlador Supermaestro (AZX6CMASTER [S/E] [B/G])   15     Central de control de producción (AZX6COP)   15     Pasarela aerotermia (AZX6ACUACP xxx)   16     Pasarela de integración KNX (AZXKNXGTWAY)   16     Sonda de protección en vaina (AZX6SONDPROTEC)   16     Requisitos generales   17     Instalación del sistema   18     Montaje y conexión   19     Central del sistema   18     Montaje   29     Control de protección en vaina (AZX6SONDPROTEC)   16     Pasarela del instema   18     Instalación del sistema   18     Montaje   29     Conexió	Sonda de temperatura empotrada (AZASONDTEMP)	12
Termostato Think cable/radio (AZDI6THINK [C/R])   12     Termostato Lite cable/radio (AZDI6LTE [C/R])   13     Pasarelas de comunicación (AZX6QADAPT xxx)   13     Pasarela de comunicaciones Fancoil (0 V (AZX6010V0LTSZ))   13     Pasarela de comunicaciones Fancoil (AZX6FANCOILZ)   13     Pasarela de comunicaciones equipo electromecánico (AZX6ELECTROMEC)   14     Webserver Airzone Cloud Ethernet/wifi (AZX6WEBSCLOUD [C/R])   14     Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/wifi (AZX6WSCLOUDDIN [C/R])   14     Controlador Supermaestro (AZX6CSMASTER [S/E] [B/G])   15     Pasarela de integración KNX (AZXKNXGTWAY)   16     Pasarela de integración en vaina (AZX6SONDPROTEC)   16     Requisitos generales   17     Introducción   18     Montaje   19     Control del sistema   18     Montaje   19     Control de sistema   18     Montaje   23     Control de sistema   18     Montaje   23     Control de protección en vaina (AZX6SONDPROTEC)   16     Requisitos generales   17     Introducción   18     Montaje   23	Termostato inteligente Blueface (AZDI6BLUEFACEC)	12
Termostato Lite cable/radio (AZD6LTE [C/R])   13     Pasarelas de comunicación (AZX6QADAPT xxx)   13     Pasarelas de comunicaciones Fancoil 0-10 V (AZX6010VCLTSZ)   13     Pasarela de comunicaciones Fancoil (AZX6FANCOILZ)   13     Pasarela de comunicaciones equipo electromecánico (AZX6ELECTROMEC)   14     Webserver Airzone Cloud Ethernet/wifi (AZX6WESCLOUD [C/R])   14     Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/wifi (AZX6WESCLOUD DIN [C/R])   14     Controlador Supermaestro (AZX6CSMASTER [S/E] [B/G])   14     Controlador Supermaestro (AZX6CCP)   15     Pasarela a enoternia (AZX6ACUACP xxx)   16     Pasarela de integración KNX (AZXKNXGTWAY)   16     Pasarela de integración en vaina (AZX6NXGTWAY)   16     Sonda de protección en vaina (AZX6NDOPROTEC)   16     Introducción   18     Instalación del sistema   18     Instalación del sistema   18     Instalación del sistema   19     Conexión   23     Móntaje   23     Conexión   23     Móntaje   23     Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZZON [C/R])   24     Módulo pasarela F	Termostato Think cable/radio (AZDI6THINK [C/R])	12
Pasarelas de comunicación (AZX6QADAPT xxx)   13     Pasarela de comunicaciones Fancoil (AZX6FANCOILZ)   13     Pasarela de comunicaciones rancoil (AZX6FANCOILZ)   13     Pasarela de comunicaciones rancoil (AZX6FANCOILZ)   14     Webserver Airzone Cloud Ethernet/wifi (AZX6WEBSCLOUD [C/R])   14     Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/wifi (AZX6WEBSCLOUD [C/R])   14     Controlador Supermaestro (AZX6CSMASTER [S/E] [B/G])   15     Central de control de producción (AZX6CVP)   15     Pasarela aerotermia (AZX6ACUACP xxx)   16     Pasarela de integración KNX (AZXKNXGTWAY)   16     Sonda de protección en vaina (AZX6SONDPROTEC)   16     Requisitos generales   17     Introducción del sistema   18     Instalación del sistema   18     Montaje   19     Central de sistema (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)   19     Montaje   23     Conexión   23     Montaje   23     Conexión   23     Montaje   23     Conexión   23     Módulo de zonificación rable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])   26     Módulo de zonificación para elemento radiante elé	Termostato Lite cable/radio (AZDI6LITE [C/R])	13
Pasarela de comunicaciones Fancoil 0-10 V (AZX6010VOLTSZ)   13     Pasarela de comunicaciones rancoil (AZX6FANCOILZ)   13     Pasarela de comunicaciones equipo electromecánico (AZX6ELECTROMEC)   14     Webserver Airzone Cloud Ethernet/wifi (AZX6WEBSCLOUD [C/R])   14     Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/wifi (AZX6WSCLOUDDIN [C/R])   14     Controlador Supermaestro (AZX6CSMASTER [S/E] [B/G])   15     Central de control de producción (AZX6CCP)   15     Pasarelas aerotermia (AZX6ACUACP xxx)   16     Pasarela de integración KNX (AZXKNXGTWAY)   16     Sonda de protección en vaina (AZX6SONDPROTEC)   16     Requisitos generales   17     Introducción   18     Instalación del sistema   18     Montaje   19     Conexión   19     Montaje   23     Conexión   23     Montaje   23     Conexión   23     Móntaje   23     Conexión   23     Conexión   23     Montaje   23     Conexión   23     Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])	Pasarelas de comunicación (AZX6QADAPT xxx)	13
Pasarela de comunicaciones Fancoil (AZX6FANCOILZ)   13     Pasarela de comunicaciones equipo electromecánico (AZX6ELECTROMEC)   14     Webserver Airzone Cloud Ethernet/wifi (AZX6WEBSCLOUD [C/R])   14     Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/wifi (AZX6WSCLOUDDIN [C/R])   14     Controlador Supermaestro (AZX6CSMASTER [S/E] [B/G])   15     Central de control de producción (AZX6CCP)   15     Pasarelas aerotermia (AZX6ACUACP xxx)   16     Pasarela de integración KNX (AZXKNXGTWAY)   16     Sonda de protección en vaina (AZX6SONDPOTEC)   16     Requisitos generales   17     Introducción   18     Instalación del sistema   18     Montaje y conexión   19     Conexión   19     Montaje   23     Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MZZON [C/R])   23     Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])   24     Montaje   25     Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])   26     Conexión   25	Pasarela de comunicaciones Fancoil 0-10 V (AZX6010VOLTSZ)	13
Pasarela de comunicaciones equipo electromecánico (AZX6ELECTROMEC)   14     Webserver Airzone Cloud Ethernet/wifi (AZX6WEBSCLOUD [C/R])   14     Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/wifi (AZX6WSCLOUDDIN [C/R])   14     Controlador Supermaestro (AZX6CSMASTER [S/E] [B/G])   15     Central de control de producción (AZX6CCP)   15     Pasarelas aerotermia (AZX6ACUACP xxx)   16     Pasarela de integración KNX (AZXKNXGTWAY)   16     Sonda de protección en vaina (AZX6SONDPROTEC)   16     Requisitos generales   17     Introducción   18     Intoducción   18     Montaje y conexión   19     Conexión   19     Montaje   23     Montaje   23     Montaje   23     Montaje   23     Montaje   23     Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MZZON [C/R])   24     Montaje   23     Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])   24     Conexión   25     Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])   26     Conexión   25	Pasarela de comunicaciones Fancoil (AZX6FANCOILZ)	13
Webserver Airzone Cloud Ethernet/wifi (AZX6WEBSCLOUD [C/R])   14     Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/wifi (AZX6WSCLOUDDIN [C/R])   14     Controlador Supermaestro (AZX6CSMASTER [S/E] [B/G])   15     Central de control de producción (AZX6CCP)   15     Pasarelas aerotermia (AZX6ACUACP xxx)   16     Pasarela de integración KNX (AZXKNXGTWAY)   16     Sonda de protección en vaina (AZX6SONDPROTEC)   16     Requisitos generales   17     Introducción   18     Tipologías del sistema   18     Montaje y conexión   19     Central de istema (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)   19     Montaje   19     Conexión   23     Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MZZON [C/R])   23     Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])   24     Montaje   23     Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])   26     Montaje   26     Conexión   26	Pasarela de comunicaciones equipo electromecánico (AZX6ELECTROMEC)	14
Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/wifi (AZX6WSCLOUDDIN [C/R])   14     Controlador Supermaestro (AZX6CSMASTER [S/E] [B/G])   15     Central de control de producción (AZX6CCP)   15     Pasarelas aerotermia (AZX6ACUACP xxx)   16     Pasarela de integración KNX (AZXKNXGTWAY)   16     Sonda de protección en vaina (AZX6SONDPROTEC)   16     Requisitos generales   17     Introducción   18     Tipologías del sistema   18     Instalación del sistema   18     Montaje y conexión   19     Central de sistema (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)   19     Montaje   19     Conexión   23     Montaje   23     Conexión   23     Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])   24     Montaje   23     Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])   24     Montaje   25     Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])   26     Conexión   25     Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])   26     Conexión   26	Webserver Airzone Cloud Ethernet/wifi (AZX6WEBSCLOUD [C/R])	14
Controlador Supermaestro (AZX6CSMASTER [S/E] [B/G])   15     Central de control de producción (AZX6CCP)   15     Pasarelas aerotermia (AZX6ACUACP xxx)   16     Pasarela de integración KNX (AZXKNXGTWAY)   16     Sonda de protección en vaina (AZX6SONDPROTEC)   16     Requisitos generales   17     Introducción   18     Tipologías del sistema   18     Instalación del sistema   18     Montaje y conexión   19     Central del sistema (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)   19     Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MZZON [C/R])   23     Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])   24     Montaje   24     Conexión   25     Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])   26     Conexión   26     Conexión   26	Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/wifi (AZX6WSCLOUDDIN [C/R])	14
Central de control de producción (AZX6CCP)   15     Pasarelas aerotermia (AZX6ACUACP xxx)   16     Pasarela de integración KNX (AZXKNXGTWAY)   16     Sonda de protección en vaina (AZX6SONDPROTEC)   16     Requisitos generales   17     Introducción   18     Tipologías del sistema   18     Instalación del sistema   18     Montaje y conexión   19     Central del sistema (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)   19     Montaje   19     Conexión   19     Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MZZON [C/R])   23     Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])   24     Montaje   24     Conexión   25     Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])   26     Conexión   26     Conexión   26	Controlador Supermaestro (AZX6CSMASTER [S/E] [B/G])	15
Pasarelas aerotermia (AZX6ACUACP xxx)16Pasarela de integración KNX (AZXKNXGTWAY)16Sonda de protección en vaina (AZX6SONDPROTEC)16Requisitos generales17Introducción18Tipologías del sistema18Instalación del sistema18Montaje y conexión19Central del sistema (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)19Montaje.19Conexión19Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MZZON [C/R])23Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])24Móntaje24Conexión25Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])26Conexión26Conexión26Conexión26	Central de control de producción (AZX6CCP)	15
Pasarela de integración KNX (AZXKNXGTWAY)   16     Sonda de protección en vaina (AZX6SONDPROTEC)   16     Requisitos generales   17     Introducción   18     Tipologías del sistema   18     Instalación del sistema   18     Montaje y conexión   19     Central del sistema (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)   19     Montaje.   19     Conexión   19     Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MZZON [C/R])   23     Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])   24     Montaje   24     Conexión   25     Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])   26     Montaje   26     Conexión   26	Pasarelas aerotermia (AZX6ACUACP xxx)	16
Sonda de protección en vaina (AZX6SONDPROTEC)16Requisitos generales17Introducción18Tipologías del sistema18Instalación del sistema18Montaje y conexión19Central del sistema (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)19Montaje.19Conexión19Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MZZON [C/R])23Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])24Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])26Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])26Montaje26Conexión26Conexión26	Pasarela de integración KNX (AZXKNXGTWAY)	16
Requisitos generales   17     Introducción   18     Tipologías del sistema   18     Instalación del sistema   18     Montaje y conexión   19     Central del sistema (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)   19     Montaje   19     Conexión   19     Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MZZON [C/R])   23     Montaje   23     Conexión   23     Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])   24     Montaje   24     Conexión   25     Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])   26     Montaje   26     Conexión   26	Sonda de protección en vaina (AZX6SONDPROTEC)	16
Introducción	Requisitos generales	17
Tipologías del sistema   18     Instalación del sistema   18     Montaje y conexión   19     Central del sistema (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)   19     Montaje   19     Conexión   19     Montaje   19     Conexión   19     Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MZZON [C/R])   23     Montaje   23     Conexión   23     Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])   24     Montaje   24     Conexión   25     Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])   26     Montaje   26     Conexión   26	Introducción	18
Instalación del sistema	Tipologías del sistema	18
Montaje y conexión   19     Central del sistema (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)   19     Montaje   19     Conexión   19     Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MZZON [C/R])   23     Montaje   23     Conexión   23     Conexión   23     Montaje   23     Montaje   23     Montaje   23     Montaje   23     Conexión   23     Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])   24     Montaje   24     Conexión   25     Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])   26     Montaje   26     Conexión   26     Conexión   26	Instalación del sistema	18
Central del sistema (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)   19     Montaje   19     Conexión   19     Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MZZON [C/R])   23     Montaje   23     Conexión   23     Conexión   23     Montaje   23     Montaje   23     Conexión   23     Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])   24     Montaje   24     Conexión   25     Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])   26     Montaje   26     Conexión   26     Conexión   26     Montaje   26     Montaje   26	Montaje y conexión	19
Montaje19Conexión19Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MZZON [C/R])23Montaje23Conexión23Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])24Montaje24Conexión25Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])26Montaje26Conexión26	Central del sistema (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)	19
Conexión19Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MZZON [C/R])23Montaje	Montaje	19
Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MZZON [C/R])23Montaje23Conexión23Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])24Montaje24Conexión25Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])26Montaje26Conexión26	Conexión	19
Montaje23Conexión23Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])24Montaje24Conexión25Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])26Montaje26Conexión26Conexión26	Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MZZON [C/R])	23
Conexión	Montaje	23
Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])	Conexión	23
Montaje	Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])	24
Conexión	Montaje	24
Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])	Conexión	25
Montaje	Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])	26
Conexión	Montaje	26
	Conexión	26
Módulo pasarela cable/radio (AZDI6MC xxx [C/R])28	Módulo pasarela cable/radio (AZDI6MC xxx [C/R])	28

# AIRZONE

Montaje	28
Conexión	
Módulo pasarela infrarrojo cable/radio (AZDI6MCIFR [C/R])	29
Montaje	29
Conexión	
Módulo de control de elementos radiantes (AZDI6OUTPUT8)	
Montaje	
Conexión	
Termostatos cableados (AZDI6BLUEFACEC / AZDI6THINKC / AZDI6LITEC)	
Montaje	
Conexión	
Termostatos radio (AZDI6THINKR / AZDI6LITER)	
Montaje	
Cambio batería	
Pasarela de comunicaciones Fancoil 0-10 V (AZX6010VOLTSZ)	
Montaje	
Conexión	35
Pasarela de comunicaciones Fancoil (AZX6FANCOILZ)	
Montaje	
ے۔ Conexión	
Pasarela de comunicaciones equipo electromecánico (AZX6ELECTROMEC)	
Montaje	
Conexión	
Webserver Airzone cloud Ethernet/wifi (AZX6WEBSCLOUD [C/R])	
Montaje	
Conexión	
Webserver Airzone cloud DIN Ethernet/wifi (AZX6WSCLOUDDIN [C/R])	41
Montaje	41
Conexión	41
Controlador Supermaestro (AZX6CSMASTER [S/E] [B/G])	
Montaje	43
ے۔ Conexión	43
Central de control de producción (AZX6CCP)	
Montaje	44
Conexión	44
Pasarela de integración KNX (AZXKNXGTWAY)	
Montaje	
ر Conexión	
omprobación de montaje y conexión	
onfiguración zonas secundarias	
onfiguración inicial del sistema	
Configuración inicial termostato Blueface y Think	
Configuración inicial termostatos Lite	
Reset termostato Lite	53
omprobación de configuración inicial	
······································	

# AIRZONE

Configuración de usuario y zona	54
Menú de configuración de usuario termostato Blueface	54
Menú de configuración de zona termostato Blueface	54
Menú de configuración de parámetros termostato Think	55
Configuración avanzada del sistema	
Parámetros de sistema	56
Blueface	56
Think	57
Parámetros de zona	
Autodiagnóstico	60
Central del sistema (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)	60
Módulos de zonificación cable/radio (AZDI6MZZON [C/R] y AZDI6MZSRE [C/R])	61
Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R])	61
Módulo de pasarela cable/radio (AZDI6MC xxx [C/R])	62
Módulo pasarela infrarrojo cable/radio (AZDI6MCIFR [C/R])	63
Módulo de control de elementos radiantes (AZDI6OUTPUT8)	63
Termostatos Blueface y Think (AZDI6BLUEFACEC / AZDI6THINK [C/R])	64
Avisos Termostato Blueface y Think	64
Errores Termostatos Blueface y Think	64
Termostatos Lite (AZDI6LITE [C/R])	71
Pasarelas de comunicación (AZX6QADAPT xxx)	75
Pasarela de comunicaciones Fancoil 0-10 V (AZX6010VOLTSZ)	76
Pasarela de comunicaciones Fancoil (AZX6FANCOILZ)	76
Pasarela de comunicaciones equipo electromecánico (AZX6ELECTROMEC)	77
Webserver Airzone Cloud (AZX6WSCLOUDDIN [C/R] y AZX6WEBSCLOUD [C/R])	77
Central de control de producción (AZX6CCP)	
Pasarelas de aerotermia (AZX6ACUACP xxx)	79
Árboles de navegación	80
Árbol de navegación termostato Blueface	80
Árbol de navegación termostato Think	81



# PRECAUCIONES Y POLÍTICA MEDIOAMBIENTAL

#### PRECAUCIONES

Por su seguridad y la de los dispositivos, respete las siguientes instrucciones:

- No manipule el sistema con las manos mojadas ni húmedas.
- Realice todas las conexiones o desconexiones con el sistema de climatización sin alimentar.
- Tenga precaución de no realizar ningún cortocircuito en ninguna conexión del sistema.

#### POLÍTICA MEDIOAMBIENTAL



No tire nunca este equipo con los desechos domésticos. Los productos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden ser dañinas para el medioambiente sino se les da el tratamiento adecuado. El símbolo del contenedor de basura tachado indica la recogida selectiva de aparatos eléctricos, diferenciándose del resto de basuras urbanas. Para una correcta gestión ambiental, deberá ser llevado a los centros de recogida previstos, al final de su vida útil.

Las piezas que forman parte del mismo se pueden reciclar. Respete, por tanto, la reglamentación en vigor sobre protección medioambiental.

Debe entregarlo a su distribuidor si lo reemplaza por otro, o depositarlo en un centro de recogida especializado.

Los infractores están sujetos a las sanciones y a las medidas que establece la Ley sobre protección del medio ambiente.



# **ELEMENTOS DEL SISTEMA**

#### CENTRAL DEL SISTEMA (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)

Equipo electrónico encargado de hacer la gestión del sistema, mediante dispositivos cableados e inalámbricos. Montaje en superficie.

Funcionalidades:

- Control y gestión del estado de los termostatos, hasta 32 zonas.
- Control de la proporcionalidad y aire mínimo en compuertas motorizadas.
- Salidas de relés para paro-marcha de equipo y caldera (AZDI6ACUAZONE) o • ventilación mecánica (VMC) (AZDI6IBPRO32).
- Gestión de pasarelas de control a equipos de climatización.
- Comunicación con equipos de control integral de la instalación.
- Comunicaciones con otros sistemas de control externo mediante bus de integración.

#### MÓDULO DE ZONIFICACIÓN CABLE/RADIO (AZDI6MZZON [C/R])

Módulo de gestión local para el control de apertura-cierre del elemento motorizado y comunicación con el termostato de la zona mediante cable o radio. Alimentación mediante bus de conexión Airzone del sistema.

Funcionalidades:

- Entrada para la detección de ventana abierta.
- Entrada para la detección de presencia.
- Entrada de sonda.
- Función de sonda remota y sonda distribuida.
- Control de proporcionalidad y aire mínimo en compuertas motorizadas.



AZDI6MZZONR

#### MÓDULO DE ZONIFICACIÓN PARA ELEMENTO RADIANTE ELÉCTRICO CABLE/RADIO (AZDI6MZSRE [C/R])

Módulo de gestión local para el control de elementos radiantes eléctricos y comunicación con el termostato de la zona mediante cable o radio. Alimentación mediante bus de conexión Airzone del sistema.

- Entrada para la detección de ventana abierta.
- Entrada para la detección de presencia. .
- Entrada de sonda.
- Función de sonda remota y sonda distribuida.







#### MÓDULO PASARELA FANCOIL CABLE/RADIO (AZDI6MCFAN [C/R])

Módulo de gestión local de equipo individual aire-agua. Control de hasta 3 velocidades, apertura-cierre de electroválvulas y comunicación con el termostato de zona mediante cable o radio. Compatible para instalaciones de 2 y 4 tubos. Alimentación externa a 110/230 Vac. Montaje en carril DIN o superficie.

Funcionalidades:

- Entrada para detección de ventana abierta.
- Entrada para detección de presencia.
- Entrada de sonda.
- Control automático de la velocidad en función de la diferencia de temperatura.





AZDI6MCFANC

AZDI6MCFANR

#### MÓDULO PASARELA CABLE/RADIO (AZDI6MC XXX [C/R])

Módulo para el control de unidades individuales de expansión directa mediante pasarela y comunicación con el termostato de

la zona mediante cable o radio. Alimentación mediante bus de conexión Airzone del sistema. Montaje en carril DIN o superficie.

Funcionalidades:

- Entrada para la detección de ventana abierta.
- Entrada para la detección de presencia.
- Entrada de sonda.
- Función de sonda remota y sonda distribuida.



AZDI6MCxxxC

AZDI6MCxxxR

#### MÓDULO PASARELA INFRARROJO CABLE/RADIO (AZDI6MCIFR [C/R])

Módulo de gestión local para el control unidades de aire acondicionado vía IR y comunicación con el termostato de la zona mediante cable o radio. Alimentación mediante bus de conexión Airzone del sistema.

Funcionalidades:

- Entrada para la detección de ventana abierta.
- Entrada para la detección de presencia.
- Entrada de sonda.
- Función de sonda remota y sonda distribuida.



# MÓDULO DE CONTROL DE ELEMENTOS RADIANTES (AZDI6OUTPUT8)

Módulo de control de elementos radiantes para etapas de Frío/Calor/Combinado por zonas. Comunicaciones a través del bus de conexión Airzone de la central del sistema. Alimentación externa a 110/230 Vac. Montaje en carril DIN.

- Control de hasta 8 elementos radiantes mediante relés de 10 A a 110/230 Vac.
- Dirección de placa mediante microswitch.
- Configuración para Frío/Calor/Combinado mediante microswitch.



#### SONDA DE TEMPERATURA EMPOTRADA (AZASONDTEMP)

Sonda de control de temperatura en caja de empotrar Airzone. Montaje en caja universal de mecanismos.

Funcionalidades:

• Configuración de sonda remota o distribuida.

# TERMOSTATO INTELIGENTE BLUEFACE (AZDI6BLUEFACEC)

Interfaz gráfico a color con pantalla capacitiva y acabado en acero y cristal, para el control de zona en un sistema Airzone. Alimentado a través de un módulo de control. Disponible en blanco y negro.

Funcionalidades:

- 6 idiomas disponibles (Español, Inglés, Francés, Italiano, Alemán y Portugués).
- Control de temperatura, modo de funcionamiento (termostato maestro) y velocidad del ventilador (dependiendo del tipo de instalación).
- Lectura de temperatura ambiente y humedad relativa de zona.
- Control de etapas de configuración (aire, radiante o combinado).
- Función Eco-Adapt.
- Función Sleep.
- Programaciones horarias de temperatura y modo.
- Acceso remoto a otras zonas del sistema.
- Información climática y del consumo de la máquina (opcional).

# TERMOSTATO THINK CABLE/RADIO (AZDI6THINK [C/R])

Interfaz gráfico con pantalla de tinta de bajo consumo, botones capacitivos y acabado en acero y cristal, para el control de zona en un sistema Airzone. Comunicaciones vía cable/radio. Alimentado a través de un módulo de control (cable) o mediante batería de botón CR2450 (radio). Disponible en blanco y negro.

- 6 idiomas disponibles (Español, Inglés, Francés, Italiano, Alemán y Portugués).
- Control de temperatura, modo de funcionamiento (termostato maestro) y velocidad del ventilador (dependiendo del tipo de instalación).
- Lectura de temperatura ambiente y humedad relativa de zona.
- Función Sleep.
- Acceso remoto a otras zonas del sistema.
- Información climática (opcional).









# TERMOSTATO LITE CABLE/RADIO (AZDI6LITE [C/R])

Termostato con botones capacitivos y acabado en acero y cristal, para el control de temperatura de zona en un sistema Airzone. Comunicaciones vía cable/radio. Alimentado a través del módulo de control (cable) o mediante batería de botón CR2450 (radio). Disponible en blanco y negro.

Funcionalidades:

- On/Off de la zona.
- Control de temperatura de consigna, en pasos de 1°C, hasta un máximo de ±3°C.
- Lectura de la temperatura ambiente y humedad relativa.

# PASARELAS DE COMUNICACIÓN (AZX6QADAPT XXX)

Elemento que integra el funcionamiento de los equipos de climatización y los sistemas de zonificación Airzone obteniendo un funcionamiento mejorado:

- On/Off en función de la existencia o no de demanda en las zonas de la instalación.
- Cambio automático del modo de funcionamiento desde el termostato Maestro Airzone (Stop, Ventilación, Frío, Calor y Seco).
- Selección automática de la velocidad del ventilador en función del número de zonas en demanda, permitiendo en general el funcionamiento sin bypass.
- Ajuste de la temperatura de consigna en función de las temperaturas de consigna seleccionadas en los termostatos de zona del sistema Airzone y el algoritmo Eco Adapt.

# PASARELA DE COMUNICACIONES FANCOIL 0-10 V (AZX6010VOLTSZ)

Pasarela de control de equipos zonificados aire-agua. Control del ventilador mediante salida 0-10 V y apertura-cierre de electroválvulas. Compatible para instalaciones de 2 y 4 tubos. Alimentación externa a 110/230 Vac. Montaje en carril DIN o superficie.

Funcionalidades:

- Dispone de dos relés para control de electroválvulas por demanda.
- Salida de 0-10 V para el control del ventilador.
- Control automático de la velocidad en función de las zonas en demanda.

# PASARELA DE COMUNICACIONES FANCOIL (AZX6FANCOILZ)

Pasarela de control de equipos zonificados aire-agua. Control de hasta tres velocidades y apertura-cierre de electroválvulas. Compatible para instalaciones de 2 y 4 tubos. Alimentación externa a 110/230 Vac. Montaje en carril DIN o superficie.

- Dispone de dos relés para control de electroválvulas por demanda.
- Dispone de tres relés para control de hasta tres velocidades.
- Control automático de la velocidad en función de las zonas en demanda.











### PASARELA DE COMUNICACIONES EQUIPO ELECTROMECÁNICO (AZX6ELECTROMEC)

Pasarela de control de equipos de aire acondicionado con control electromecánico. Gestión de hasta dos compresores en una etapa (balanceada) o 2 etapas. Alimentación mediante bus de máquina. Montaje sobre carril DIN o superficie.

Funcionalidades:

- Relé para el control del ventilador.
- Relés para el control de hasta dos compresores.
- Relés para el control de modos de Calor y Frío.
- Relé para el control de la caldera.
- Dos entradas de sonda Airzone para protección de los equipos de producción.

#### WEBSERVER AIRZONE CLOUD ETHERNET/WIFI (AZX6WEBSCLOUD [C/R])

Servidor Web para la gestión de los sistemas Airzone de una instalación mediante plataforma Cloud. Acceso a plataforma mediante navegador o App's (IOS o Android). Conexión mediante Ethernet (AZX6WEBSCLOUDC) o WiFi (AZX6WEBSCLOUDR). Alimentación mediante bus domótico del sistema.

Funcionalidades:

- Control de hasta 32 sistemas.
- Configuración y control de los distintos parámetros de zona (Temperatura ambiente y consigna, modo de funcionamiento, etc.) y sistemas mediante plataforma Cloud.
- Programación horaria de temperatura y modo de funcionamiento.
- Multiusuario y multisesión.
- Control externo mediante plataforma Cloud.
- Actualización remota del firmware del Webserver y de los sistemas conectados.
- Gestión y solución remota de errores del sistema.



AZX6WEBSCLOUDC



#### WEBSERVER AIRZONE CLOUD DIN ETHERNET/WIFI (AZX6WSCLOUDDIN [C/R])

Servidor Web para la gestión de los sistemas Airzone de una instalación mediante plataforma Cloud. Acceso a plataforma mediante navegador o App's (IOS o Android). Conexión mediante Ethernet (AZX6WSCLOUDDINC) o WiFi (AZX6WSCLOUDDINR). Alimentación externa a 110/230 Vac. Montaje en carril DIN o superficie.

- Control de hasta 32 sistemas.
- Configuración y control de los distintos parámetros de zona (Temperatura ambiente y consigna, modo de funcionamiento, etc.) y sistemas mediante plataforma Cloud.
- Programación horaria de temperatura y modo de funcionamiento.
- Multiusuario y multisesión.







- Control externo mediante plataforma Cloud.
- Actualización remota del firmware del Webserver y de los sistemas conectados.
- Gestión y solución remota de errores del sistema.





AZX6WEBSCLOUDDINR

#### CONTROLADOR SUPERMAESTRO (AZX6CSMASTER [S/E] [B/G])

Controlador digital cableado con pantalla táctil LCD monocroma retroiluminada para la gestión de los sistemas de una instalación. Alimentado mediante bus domótico del sistema. Montaje en superficie (AZX6CSMASTERS) o empotrado en pared (AZX6CSMASTERE). Disponible en blanco y gris.

Funcionalidades:

- Hasta 8 grupos de control.
- Control de modo y temperatura de consigna.
- Control de modo forzado: impone modo y temperatura, bloqueando el control por el usuario.
- Control de modo semiforzado: Impone rango de modos e impone una temperatura cada hora.
- Control de modo libre: envía modo y temperatura, permitiendo la modificación por el usuario.
- Programación horaria de temperatura y modo de funcionamiento.



AZX6CSMASTERE



AZX6CSMASTERS

Importante: Este dispositivo no es compatible con la Central de control de producción (AZX6CCP).

#### CENTRAL DE CONTROL DE PRODUCCIÓN (AZX6CCP)

Central de control de unidades de producción mediante 6 relés de 10 A. Comunicaciones mediante bus domótico. Alimentación externa a 110/230 Vac. Montaje en superficie.

- Permite el control de hasta 32 sistemas.
- Control de modo frío y calor mediante dos relés.
- Control de demanda de aire frío y aire caliente mediante dos relés.
- Control de la demanda de elemento radiante frío y calor mediante dos relés.



# • 3 Entradas de modo semi-forzado.

- Entrada para sonda de Caldera.
- Función ACS.

# PASARELAS AEROTERMIA (AZX6ACUACP XXX)

Pasarela de comunicación entre los equipos de aerotermia y los sistemas Airzone. Conexión y alimentación mediante bus de máquina de la central de control de producción Airzone (AZX6CCP).

Funcionalidades:

- Incorpora algoritmos de eficiencia energética.
- Función paro-marcha remoto.
- Sincronización del modo de funcionamiento con los sistemas Airzone (Frío y Calor).
- Imposición de la temperatura de agua de producción en función de la demanda.

# PASARELA DE INTEGRACIÓN KNX (AZXKNXGTWAY)

Pasarela de integración de sistemas de climatización Airzone mediante ModBus en sistemas de control KNX TP-1. Alimentación mediante bus KNX. Montaje en carril DIN.

Funcionalidades:

- Una central Airzone por pasarela KNX.
- Full KNX.
- Datos estándares KNX.
- Configurable desde ETS de forma fácil y rápida.
- Control de zonas mediante dispositivos KNX.
- Control de tipo de instalación.
- Detección de errores durante la comunicación.

# SONDA DE PROTECCIÓN EN VAINA (AZX6SONDPROTEC)

Sonda de temperatura en vaina metálica.

- Sonda de protección sobre el agua de retorno a caldera.
- Configuración de sonda remota o distribuida.











# **REQUISITOS GENERALES**

Siga estrictamente las indicaciones expuestas en este manual:

- El sistema debe ser instalado por un técnico cualificado.
- Realice todas las conexiones con ausencia total de alimentación.
- Ubique y conecte los elementos conforme a la reglamentación electrónica vigente.
- Para la conexión de elementos del sistema utilice el cable Airzone: cable apantallado y trenzado, formado por 4 hilos (2x0,22 mm<sup>2</sup> + 2x0,5mm<sup>2</sup>).
- No conectar polo "-" en la borna "+". Puede dañar el dispositivo.
- Para elementos con alimentación externa a 110/230 Vac, solo es necesario conectar los polos "A" y "B" del bus para las comunicaciones. No es recomendable conectar los polos "+" y "-" de alimentación.
- Para la conexión de los motores a las salidas de motor, utilice cable de 2 hilos se sección 0,75mm<sup>2</sup>.
- Respete el código de colores para todos los elementos del sistema.
- No sitúe el bus del sistema junto a líneas de fuerza, fluorescentes, motores, etc., que puedan generar interferencias en las comunicaciones.



- Se recomienda etiquetar las salidas de motor para su fácil identificación en caso de mantenimiento.
- Siga las siguientes recomendaciones para la ubicación de los termostatos:



**Importante:** En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal.



# INTRODUCCIÓN

Los sistemas Airzone permiten la configuración de interfaces maestras y de zonas. Desde un termostato maestro podrá realizar un cambio de Modo o definir el grado de eficiencia con la función Eco-Adapt.

Importante: Este sistema solo admite el termostato Blueface como termostato maestro.

A la hora de distinguir una interfaz maestra de una de zona, compruebe los siguientes puntos:

- Blueface Maestro: Muestra los iconos de Modo y Eco-Adapt en blanco.
- Blueface Zona: Muestra los iconos de Modo y Eco-Adapt en gris.

# **TIPOLOGÍAS DEL SISTEMA**

**Configuración zonificada**. Para instalaciones con una unidad interior de conductos zonificada y posibilidad de control de elementos radiantes. Esta configuración solo admite **un termostato maestro por sistema**, para la imposición del modo de funcionamiento.

**Configuración mixta.** Para instalaciones con una unidad interior de conductos zonificada, unidades de aire acondicionado individuales y posibilidad de control de elementos radiantes. Esta configuración solo admite **un termostato maestro por sistema**, para la imposición del modo de funcionamiento.

**Configuración 2 tubos.** Para instalaciones con unidades de aire acondicionado individuales y con posibilidad de control de elementos radiantes. Esta configuración solo admite **un termostato maestro por sistema**, para la imposición del modo de funcionamiento.

Nota: Los módulos zonificados (AZDI6MZZON [C/R]) solo permiten el control de etapa radiante.

**Configuración 3/4 tubos.** Para instalaciones con unidades de aire acondicionado individuales y con posibilidad de control de elementos radiantes. Esta configuración solo admite **un termostato maestro por zona**, para la imposición del modo de funcionamiento.

Nota: Los módulos zonificados (AZDI6MZZON [C/R]) solo permiten el control de etapa radiante.

# **INSTALACIÓN DEL SISTEMA**

Antes de realizar la instalación del sistema Airzone, compruebe que:

- La instalación funciona perfectamente sin el sistema Airzone instalado.
- En instalaciones con unidades de expansión directa, el termostato de máquina cableado se encuentra instalado.

Importante: Para instalaciones con solo superficies radiantes, se recomienda la instalación de depósitos de inercia.

Para realizar una correcta instalación de su sistema Airzone siga los siguientes pasos:

- 1) Configure la tipología de su sistema.
- Configure el microswitch de la central de sistema (Ver apartado *Tipologías del sistema*).
- Configure los microswitchs del módulo de control de elementos radiantes (Consulte ficha técnica del producto).
- 2) Realice todas las conexiones eléctricas (Ver apartado Montaje y conexión).
- Conecte la pasarela de comunicación.
- Conecte los distintos elementos de los que dispone el sistema (termostatos, módulos, etc.)
- Alimente la central.
- 3) Compruebe el correcto montaje y conexión del sistema (Ver apartado Comprobación de montaje y conexión).
- 4) Configure el sistema.
- Configure los módulos secundarios, para poder asociarlos a continuación a un termostato principal.
- Configure los distintos termostatos del sistema (Ver apartados Configuración inicial y Configuración avanzada).

Para acceder a toda la documentación técnica, autodiagnósticos, preguntas frecuentes, vídeos de montaje y configuración del sistema, certificados y nuestra declaración de conformidad, acceda al apartado de Productos de la web Myzone: **myzone.airzone.es/productos/** 





# **MONTAJE Y CONEXIÓN**

#### CENTRAL DEL SISTEMA (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)

#### Montaje

La central del sistema se entrega en caja atornillada para su fijación en superficie (Fig. 1). La ubicación y montaje de este elemento debe cumplir con la normativa electrónica vigente.

Para el montaje de la central siga los siguientes pasos:

- Ubique la central próxima a la unidad a controlar.
- Desatornille la tapa para fijar la parte trasera a la pared.
- Una vez realizada todas las conexiones, vuelva a atornillar la tapa.

#### Conexión



N°	Descripción
(1)	Bus de conexión Airzone
2	SW1
3	SW2
4	Bus domótico
5	Bus máquina
6	Entrada alarma (normalmente cerrada)
$\overline{7}$	Sonda temperatura protección
8	VMC/Caldera
9	Relé paro-marcha AA
10	Alimentación



Conectores bus de conexión Airzone

El bus de conexión Airzone permite conectar todos los elementos internos independientes de la central, pudiendo controlar hasta 32 zonas. Los elementos a conectar son los siguientes:

- Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MZZON [C/R]).
- Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R])
- Módulo pasarela infrarrojo cable/radio (AZDI6MCIFR [C/R]).
- Módulo pasarela cable/radio (AZDI6MCxxx[C/R]).
- Módulo pasarela Fancoil cable/radio (AZDI6MCFAN [C/R]).
- Módulo de control de elementos radiantes (AZDI6OUTPUT8).

Para la conexión del bus de conexión Airzone dispone de 3 bornas de 5 pines. Este sistema permite la conexión en estrella y en bus. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 3). Fije los cables en las torretas de la central para mayor seguridad (Fig. 4).









#### Fig. 4

#### SW1

La central del sistema dispone de comunicación radio para la conexión de elementos radio Airzone. La asociación de estos dispositivos se realiza mediante la apertura del canal de asociación en la central. Para ello pulse sobre SW1 hasta que el LED 19 se quede en rojo (Fig. 5). Durante 15 minutos el sistema mantendrá el canal de asociación radio abierto.

**Reset del sistema**: En caso de que necesite devolver el sistema a los valores de fábrica, mantenga pulsado SW1 (Fig. 5) hasta que el LED D19 deje de parpadear.



#### SW2

Configure el microswitch SW2 en función de la tipología del sistema (ver apartado Tipologías del sistema).

	SW2	
1 2	1 2	1 2
2 tubos	3/4 tubos	Zonificado / mixto

#### **Conector bus domótico**

El bus domótico permite interconectar varios sistemas entre sí para poder realizar una gestión de todos ellos, a través de los periféricos de control que ofrece Airzone o su integración en una red superior de control. Los elementos a conectar son los siguientes:

- Webserver Cloud (AZX6WEBSCLOUD [C/R]) y AZX6WSCLOUDDIN [C/R]).
- Pasarela de integración KNX (AZXKNXGTWAY).
- Central de control de producción (AZX6CCP).
- Controlador Supermaestro (AZX6CSMASTER [S/E]).

Para la conexión del bus domótico dispone de 1 borna de 5 pines. La conexión de este sistema es solo en bus. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 6).

**Nota:** Para elementos con alimentación externa a 110/230 Vac, solo es necesario conectar los polos "A" y "B" del bus para las comunicaciones.

# Fig. 6

#### Conector bus máquina

El bus máquina permite conectar diferentes pasarelas de control para el equipo de aire instalado. Los elementos a conectar son los siguientes:

- Pasarelas de comunicaciones (AZX6QADAPT xxx).
- Pasarela de comunicaciones 0-10 V (AZX6010VOLTSZ).
- Pasarela de comunicaciones electromecánica (AZX6ELECTROMEC).
- Pasarela de comunicaciones Fancoil (AZX6FANCOILZ).

Para la conexión del bus máquina dispone de 1 borna de 4 pines. La conexión para estos elementos es punto a punto. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código

Nota: Para elementos con alimentación externa a 110/230 Vac, solo es necesario conectar los polos "A" y "B" del bus para las comunicaciones.

Para la conexión de pasarelas integradas, desconecte la borna del bus máquina y encaje el conector y el poste de fijación de la pasarela (Fig. 8).

#### Entrada alarma

de colores (Fig. 7).

Esta entrada establece el modo Stop en la unidad de climatización, cerrando todas las compuertas del sistema cuando se recibe una alerta de alarma, bloqueando el modo de funcionamiento. Esta entrada está configurada como normalmente cerrada. Para el correcto funcionamiento del sistema, este contacto se envía con un puente desde fábrica.

#### Conector sonda temperatura de protección

Stop

CALD. OFF

CALD. OFF

Permite medir mediante una sonda externa la temperatura de retorno de un equipo de aire acondicionado. Se recomienda el uso de esta sonda cuando trabaje con equipos de funcionamiento electromecánicos o NO Inverter, donde se deba controlar la temperatura de retorno del equipo.

#### **Conector VMC/Caldera**

Esta salida puede ser configurada para el control de equipos de ventilación mecánica controlada (VMC) o para la gestión de una caldera. (Ver apartado Configuración avanzada, parámetros de sistema)

Estado	Stop	Ventilación	Frío aire	Frío radiante	Calor aire	Calor radiante
Demanda ON	VMC OFF	VMC ON	VMC ON	VMC ON	VMC ON	VMC ON
Demanda OFF	VMC OFF	VMC ON	VMC ON	VMC ON	VMC ON	VMC ON

# Configuración VMC

# Configuración Caldera Estado

Demanda ON

Demanda OFF

Las características técnicas del relé de VMC/Caldera son Imax: de 1 A a 24-48 V, libre de tensión. Para el control de elementos de
mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar.

Frío aire

CALD. OFF

CALD. OFF

Frío radiante

CALD. ON

CALD. OFF

**Calor aire** 

CALD. OFF

CALD. OFF

<u>Ventila</u>ción

CALD. OFF

CALD. OFF

#### Relé paro-marcha AA

Esta salida está pensada para el paro-marcha de equipos de climatización, en el caso de que desee únicamente este tipo de control. La lógica de funcionamiento de esta salida es la siguiente:

Estado	Stop	Ventilación	Frío aire	Frío radiante	Calor aire	Calor radiante
Demanda ON	MAQ. OFF	MAQ. ON	MAQ. ON	MAQ. OFF	MAQ. ON	MAQ. OFF
Demanda OFF	MAQ. OFF	MAQ. OFF	MAQ. OFF	MAQ. OFF	MAQ. OFF	MAQ. OFF

**Calor radiante** 

CALD. ON

CALD. OFF









Fig. 9

N Neutro

Fase Tierra

Las características técnicas del relé de paro-marcha son I<sub>max</sub>: de 1 A a 24-48 V, libre de tensión. Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar.

#### **Conector alimentación**

A través de este conector se realiza la alimentación de la central del sistema y por consiguiente de los elementos conectados a esta. Alimentación externa a 110/230 Vac. La conexión se realiza mediante una borna de 3 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 9).

Fije los cables en la torreta de la central para mayor seguridad (Fig. 10).





Fig.10

**Importante:** En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal.

**Recuerde:** Una vez realizadas todas las conexiones, asegúrese de colocar correctamente la tapa de la central de sistema (Fig. 11).





Fig. 11



#### MÓDULO DE ZONIFICACIÓN CABLE/RADIO (AZDI6MZZON [C/R])



N٥	Significado
1	Conector elemento motorizado
2	Conector sonda
3	Bus de conexión Airzone
4	Conexión termostato (Solo AZDI6MZZONC)
5	Contacto presencia
6	Contacto ventana

Nota: Para la conexión del contacto ventana utilizar cable apantallado.

#### Montaje

El módulo de zonificación está diseñado para el control de los elementos motorizados del sistema. **Se instalará un módulo de zonificación por cada elemento motorizado del sistema.** Utilice las guías para su fijación en la motorización del elemento a controlar (Fig. 13).

#### Conexión

El módulo de zonificación es un dispositivo que se conecta al bus de conexión Airzone de la central (Fig. 14).





Para la conexión al bus de conexión Airzone de la central (3) dispone de 1 borna de 5 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 15).

Para la conexión con el termostato ④ dispone de una borna de 4 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 16).

Recuerde: La longitud máxima recomendada para la conexión módulo-termostato es de 40 m.

La conexión de la motorización eléctrica al módulo se realiza mediante una borna de 2 pines <sup>(1)</sup>. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando la polaridad de la misma (Fig. 17).

*Importante:* No se permite la conexión de más de un elemento motorizado por módulo.











El módulo de zonificación permite conectar una sonda (2) (AZASONDTEMP / AZX6SONDPROTEC) para la lectura de temperatura de manera remota o distribuida, en función de cómo se configure el módulo:

- Sonda remota. Permite realizar la lectura de temperatura ambiente en un lugar distinto a la ubicación del termostato. Conecte la sonda y configure el módulo como principal (termostato conectado), el estado y la T<sup>a</sup> de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la T<sup>a</sup> ambiente por la sonda.
- **Sonda distribuida.** Permite controlar una zona secundaria con lectura de T<sup>a</sup> ambiente independiente al termostato de la zona principal. Conecte la sonda y configure el módulo como secundario (termostato desconectado), el estado y la T<sup>a</sup> de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la T<sup>a</sup> ambiente por la sonda.

Por último, el módulo dispone de entradas para realizar un control de la zona por presencia (5) o de apertura de ventana (6).

- **Control por presencia.** Cuando el sensor de presencia conectado al módulo indica que la zona está desocupada, comienza una temporización interna de 5 minutos para confirmar que la zona está vacía. Pasado este tiempo la zona se pondrá en modo Sleep con una temporización de apagado de 90 minutos.
- **Control de ventana abierta.** Cuando el sensor de ventana conectado al módulo indica que una ventana está abierta durante más de 60 segundos, el elemento de control (motorización o relé) asociado a ese módulo se cierra.

La activación y configuración de estas entradas están disponibles en los parámetros de zona del termostato (Ver apartado *Configuración avanzada, parámetros de zona*).

#### MÓDULO DE ZONIFICACIÓN PARA ELEMENTO RADIANTE ELÉCTRICO CABLE/RADIO (AZDI6MZSRE [C/R])

Importante: Este módulo solo es compatible con centrales con versión 4.2.0 o superior.





Nota: Para la conexión del contacto ventana utilizar cable apantallado.

#### Montaje

El módulo de zonificación está diseñado para el control de elementos radiantes eléctricos. **Se instalará un módulo de zonificación por cada elemento radiante eléctrico del sistema.** Atornille el soporte en la pared y utilice las guías para su fijación (Fig. 19).





A Azul

Y Azul

₩ Verde + Rojo

Negro

+ Rojo

Fig. 21

Fig. 22

Negro
Verde

#### Conexión

El módulo de zonificación es un dispositivo que se conecta al bus de conexión Airzone de la central (Fig. 20).



Para la conexión al bus de conexión Airzone de la central 2 dispone de 1 borna de 5 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 21).



Recuerde: La longitud máxima recomendada para la conexión módulo-termostato es de 40 m.

El módulo de zonificación permite conectar una sonda (1) (AZASONDTEMP / AZX6SONDPROTEC) para la lectura de temperatura de manera remota o distribuida, en función de cómo se configure el módulo:

- **Sonda remota.** Permite realizar la lectura de temperatura ambiente en un lugar distinto a la ubicación del termostato. Conecte la sonda y configure el módulo como principal (termostato conectado), el estado y la T<sup>a</sup> de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la T<sup>a</sup> ambiente por la sonda.
- **Sonda distribuida.** Permite controlar una zona secundaria con lectura de T<sup>a</sup> ambiente independiente al termostato de la zona principal. Conecte la sonda y configure el módulo como secundario (termostato desconectado), el estado y la T<sup>a</sup> de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la T<sup>a</sup> ambiente por la sonda.

Por último, el módulo dispone de entradas para realizar un control de la zona por presencia 4 o de apertura de ventana 5.

- Control por presencia. Cuando el sensor de presencia conectado al módulo indica que la zona está desocupada, comienza una temporización interna de 5 minutos para confirmar que la zona está vacía. Pasado este tiempo la zona se pondrá en modo Sleep con una temporización de apagado de 90 minutos.
- **Control de ventana abierta.** Cuando el sensor de ventana conectado al módulo indica que una ventana está abierta durante más de 60 segundos, el elemento de control (motorización o relé) asociado a ese módulo se cierra.

La activación y configuración de estas entradas están disponibles en los parámetros de zona del termostato (Ver apartado *Configuración avanzada, parámetros de zona*).



#### MÓDULO PASARELA FANCOIL CABLE/RADIO (AZDI6MCFAN [C/R])



N٥		Descripción			
$\bigcirc$	Alimentaci	Alimentación			
2	Entrada so	nda			
3	Contacto v	entana			
4	Contacto p	resencia			
5	Conexión termostato (Solo AZDI6MCFANC)				
6	Bus de conexión Airzone				
	Y-0	Demanda de aire frío			
	V1-O	Velocidad 1			
$\bigcirc$	V2-O	Velocidad 2			
	V3-O	Velocidad 3			
	W-O	Demanda de aire caliente			
8	Leds de est	ado			

Fig. 23

Nota: Para la conexión del contacto ventana utilizar cable apantallado.

#### Montaje

El módulo de pasarela Fancoil se monta sobre carril DIN (Fig. 24) o en superficie (Fig. 25). Este módulo va alimentado de manera externa a 110/230 Vac. La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.



Nota: Para retirar el módulo en carril DIN, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

ୌ

D (D)

#### Conexión

El módulo de pasarela Fancoil es un elemento que se conecta al bus de conexión Airzone de la central (Fig. 26 y 27).

=

o 🚥 🗐

#### Esquema de conexión, instalación a 2 tubos

AIRZON









Las características de los relés de control son I<sub>max</sub> de 10 A a 110/230 Vac libre de tensión. Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar.

Para la conexión al bus de conexión Airzone de la central 6 dispone de 1 borna de 5 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 28).

Para la conexión con el termostato (5) dispone de una borna de 4 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 29).

**Recuerde:** La longitud máxima recomendada para la conexión módulo-termostato es de 40 m.

La conexión de alimentación eléctrica del módulo se realiza mediante una borna de 3 pines <sup>(1)</sup>. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando la polaridad de la misma (Fig. 30).

**Importante:** En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal.

El módulo de pasarela Fancoil permite conectar una sonda (2) (AZASONDTEMP / AZX6SONDPROTEC) para la lectura de temperatura de manera remota o distribuida, en función de cómo se configure el módulo:

- **Sonda remota.** Permite realizar la lectura de temperatura ambiente en un lugar distinto a la ubicación del termostato. Conecte la sonda y configure el módulo como principal (termostato conectado), el estado y la T<sup>a</sup> de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la T<sup>a</sup> ambiente por la sonda.
- **Sonda distribuida.** Permite controlar una zona secundaria con lectura de T<sup>a</sup> ambiente independiente al termostato de la zona principal. Conecte la sonda y configure el módulo como secundario (termostato desconectado), el estado y la T<sup>a</sup> de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la T<sup>a</sup> ambiente por la sonda.

Por último, el módulo dispone de entradas para realizar un control de la zona por presencia 4 o de apertura de ventana 3.

- Control por presencia. Cuando el sensor de presencia conectado al módulo indica que la zona está desocupada, comienza una temporización interna de 5 minutos para confirmar que la zona está vacía. Pasado este tiempo la zona se pondrá en modo Sleep con una temporización de apagado de 90 minutos.
- **Control de ventana abierta.** Cuando el sensor de ventana conectado al módulo indica que una ventana está abierta durante más de 60 segundos, el elemento de control (motorización o relé) asociado a ese módulo se cierra.

La activación y configuración de estas entradas están disponibles en los parámetros de zona del termostato (Ver apartado *Configuración avanzada, parámetros de zona*).







#### MÓDULO PASARELA CABLE/RADIO (AZDI6MC XXX [C/R])



N٥	Descripción
(1)	Entrada sonda
2	Contacto ventana
3	Contacto presencia
4	Conexión termostato (Solo AZDI6MCxxxC)
5	Bus de conexión Airzone

Nota: Para la conexión del contacto ventana utilizar cable apantallado.

Fig. 31

#### Montaje

El módulo de pasarela se monta sobre carril DIN (Fig. 32) o en superficie (Fig. 33). La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.



Fig. 32

Fig. 33

1

Nota: Para retirar el módulo en carril DIN, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

#### Conexión

El módulo de pasarela es un dispositivo que se conecta al bus de conexión Airzone de la central (Fig. 34).







Para la conexión al bus de conexión Airzone de la central  $\binom{5}{}$  dispone de 1 borna de 5 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 35).

Para la conexión con el termostato <sup>(4)</sup> dispone de una borna de 4 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 36).

Recuerde: La longitud máxima recomendada para la conexión módulo-termostato es de 40 m.

El módulo pasarela permite conectar una sonda <sup>(2)</sup> (AZASONDTEMP / AZX6SONDPROTEC) para la lectura de temperatura de manera remota o distribuida, en función de cómo se configure el módulo:

- **Sonda remota.** Permite realizar la lectura de temperatura ambiente en un lugar distinto a la ubicación del termostato. Conecte la sonda y configure el módulo como principal (termostato conectado), el estado y la T<sup>a</sup> de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la T<sup>a</sup> ambiente por la sonda.
- **Sonda distribuida.** Permite controlar una zona secundaria con lectura de T<sup>a</sup> ambiente independiente al termostato de la zona principal. Conecte la sonda y configure el módulo como secundario (termostato desconectado), el estado y la T<sup>a</sup> de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la T<sup>a</sup> ambiente por la sonda.

Por último, el módulo dispone de entradas para realizar un control de la zona por presencia <sup>3</sup> o de apertura de ventana <sup>2</sup>.

- **Control por presencia.** Cuando el sensor de presencia conectado al módulo indica que la zona está desocupada, comienza una temporización interna de 5 minutos para confirmar que la zona está vacía. Pasado este tiempo la zona se pondrá en modo Sleep con una temporización de apagado de 90 minutos.
- **Control de ventana abierta.** Cuando el sensor de ventana conectado al módulo indica que una ventana está abierta durante más de 60 segundos, el elemento de control (motorización o relé) asociado a ese módulo se cierra.

La activación y configuración de estas entradas están disponibles en los parámetros de zona del termostato (Ver apartado *Configuración avanzada, parámetros de zona*).

#### MÓDULO PASARELA INFRARROJO CABLE/RADIO (AZDI6MCIFR [C/R])



N٥	Significado
(1)	Conector IR
2	Conector sonda
3	Bus de conexión Airzone
4	Conexión termostato (Solo AZDI6MCIFRC)
5	Contacto presencia
6	Contacto ventana

Nota: Para la conexión del contacto ventana utilizar cable apantallado.

#### Montaje

El módulo de pasarela infrarrojo está diseñado para el control de unidades Split individuales. Se instalará un módulo de pasarela infrarrojo por cada unidad Split individual del sistema. Están previstos de un adhesivo de doble cara para su montaje (Fig. 38).







Fig. 38

#### Conexión

El módulo de pasarela infrarrojo es un dispositivo que se conecta al bus de conexión Airzone de la central (Fig. 39).



#### Fig. 39



Recuerde: La longitud máxima recomendada para la conexión módulo-termostato es de 40 m.

la borna respetando el código de colores (Fig. 41).

La conexión del emisor IR se realiza mediante una borna de 2 pines (1). Fije los cables con los tornillos de la borna respetando la polaridad de la misma (Fig. 42).

Para la conexión del emisor IR en la unidad Split a controlar, retire el adhesivo del emisor IR y fíjelo en el receptor IR de la unidad (Fig. 43).







El módulo de pasarela infrarrojo permite conectar una sonda (2) (AZASONDTEMP / AZX6SONDPROTEC) para la lectura de temperatura de manera remota o distribuida, en función de cómo se configure el módulo:







Fig. 42



- **Sonda remota.** Permite realizar la lectura de temperatura ambiente en un lugar distinto a la ubicación del termostato. Conecte la sonda y configure el módulo como principal (termostato conectado), el estado y la T<sup>a</sup> de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la T<sup>a</sup> ambiente por la sonda.
- **Sonda distribuida.** Permite controlar una zona secundaria con lectura de T<sup>a</sup> ambiente independiente al termostato de la zona principal. Conecte la sonda y configure el módulo como secundario (termostato desconectado), el estado y la T<sup>a</sup> de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la T<sup>a</sup> ambiente por la sonda.

Por último, el módulo dispone de entradas para realizar un control de la zona por presencia (5) o de apertura de ventana (6).

- Control por presencia. Cuando el sensor de presencia conectado al módulo indica que la zona está desocupada, comienza una temporización interna de 5 minutos para confirmar que la zona está vacía. Pasado este tiempo la zona se pondrá en modo Sleep con una temporización de apagado de 90 minutos.
- **Control de ventana abierta.** Cuando el sensor de ventana conectado al módulo indica que una ventana está abierta durante más de 60 segundos, el elemento de control (motorización o relé) asociado a ese módulo se cierra.

La activación y configuración de estas entradas están disponibles en los parámetros de zona del termostato (Ver apartado *Configuración avanzada, parámetros de zona*).

#### MÓDULO DE CONTROL DE ELEMENTOS RADIANTES (AZDI6OUTPUT8)

#### Montaje

El módulo de control de elementos radiantes se monta sobre carril DIN (Fig. 44). Este módulo va alimentado de manera externa a 110/230 Vac. La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.



Fig. 44

୭ ଏ

ШB

0

o 🚥 🖽

000

*Nota:* Para retirar el módulo, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

#### Conexión

El módulo de control de elementos radiantes es un dispositivo que se conecta al bus de conexión Airzone de la central (Fig. 45).



N°	Significado
(1)	Alimentación
2	Leds de estado de relés
3	Relés de zona
4	Bus de conexión Airzone
5	SW1 – Salidas de relés
	SW2 – Etapa de control



Las características de los relés de control son I<sub>max</sub> de 10 A a 110/230 Vac libre de tensión.

Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar. Recuerde conectar el neutro directamente desde circuito hasta el elemento a controlar.

La configuración del microswitch SW1 (dirección de zona) es la siguiente:



**Por ejemplo:** El relé para controlar el elemento radiante de un módulo de zona con dirección 10, es el R2 del módulo de control de elementos radiantes con dirección configurada para las zonas 9 - 16.

La configuración del microswitch SW2 (lógica de funcionamiento) es la siguiente:

	SW2	
1 2	1 2	1 2
Calor	Frío	Combinado

**Nota:** En el caso de cambiar la configuración de los microswitch SW2, reinicie el módulo. Para ello retire la alimentación del mismo durante 10 segundos y vuélvalo a conectar.

Para la conexión al bus de conexión Airzone de la central (4) dispone de 1 borna de 5 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 46).

La conexión de alimentación eléctrica al módulo se realiza mediante una borna de 3 pines 1. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando la polaridad de la misma (Fig. 47).

e Fig. 46 Fig. 46 Fig. 47

Una vez alimentado, el módulo de control de elementos radiantes realiza una apertura-cierre secuencial de todas las salidas de relé. Esta operación se repite una vez por semana para asegurar el correcto funcionamiento de las válvulas.

**Importante:** En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal.

#### TERMOSTATOS CABLEADOS (AZDI6BLUEFACEC / AZDI6THINKC / AZDI6LITEC)

#### Montaje

Los termostatos Airzone se montan en superficie mediante soporte. Recuerde que la distancia máxima recomendable para este dispositivo es de 40 metros. Para su fijación en pared siga los siguientes pasos (Fig. 48):

- Separe la parte trasera del termostato y realice las conexiones pertinentes.
- Fije la parte trasera del termostato en la pared.
- Coloque el display sobre el soporte ya fijado.
- Coloque las varillas anti-vandálicas para una mayor sujeción del termostato (opcional).



#### Conexión

Los termostatos Airzone son elementos que se conectan al módulo de zona a controlar. Fije los cables con las presillas de la borna respetando el código de colores (Fig. 49).

Importante: Utilice el utensilio suministrado para presionar en las pestañas de fijación (Fig. 50).

# TERMOSTATOS RADIO (AZDI6THINKR / AZDI6LITER)

1 cm

5 cm

#### Montaje

Los termostatos radio de Airzone se montan en superficie mediante soporte. Recuerde que la distancia máxima recomendable para este dispositivo es de 40 metros.

Para su fijación en pared siga los siguientes pasos (Fig. 51):

- Separe la parte trasera del termostato e introduzca la batería de botón CR2450.
- Fije la parte trasera del termostato en la pared.
- Coloque el display sobre el soporte ya fijado.
- Coloque las varillas anti-vandálicas para una mayor sujeción del termostato.



Para indicar batería baja en los termostatos radio, aparecerá el icono **e**n el salvapantallas de los termostatos Think (Fig. 52). En el caso de los termostatos radio Lite, aparecerá un mensaje de aviso de *Batería Lite baja* en los termostatos Blueface en el salvapantallas, pulsando sobre el icono de aviso de la pantalla principal se despliega un menú donde se indica la zona del termostato Lite con batería baja (Fig. 53).



Para sustituir la batería, separe el termostato de su soporte y sustituya la batería (CR2450) (Fig. 54).



and and





Fig. 49

+ Rojo







Fig. 54

**Importante:** Se recomienda el uso de baterías de primeras marcas, similares a las suministradas. Una batería de menor calidad puede reducir la vida útil de esta.

Recuerde depositar la batería retirada en un punto de reciclaje adecuado.

*Nota:* Recuerde retirar el sistema anti-vandálico antes de retirar el termostato de la pared.

#### PASARELA DE COMUNICACIONES FANCOIL 0-10 V (AZX6010VOLTSZ)



Significado						
1	Alimentación					
2	Bus máquina					
$(\mathbf{S})$	OUT 1	Demanda de aire frío				
	OUT 2	Demanda de aire caliente				
	OUT 3	Demanda de ventilador				
4	Control ventilador					

#### Montaje

La pasarela de comunicaciones 0-10 Volts se monta sobre carril DIN (Fig. 56) o en superficie (Fig. 57). Este módulo va alimentado de manera externa a 110/230 Vac. La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.







Fig. 56

Fig. 57

*Nota:* Para retirar el módulo en carril DIN, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.



#### Conexión

La pasarela de comunicaciones 0-10 Volts es un elemento que se conecta al bus máquina de la central (Fig. 58 y 59).

#### Esquema de conexión, instalación a 2 tubos





#### Esquema de conexión, instalación a 4 tubos





Para la conexión al bus máquina de la central (2) dispone de 1 borna de 5 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colore (Fig. 60).

La conexión de alimentación eléctrica del módulo se realiza mediante una borna de 3 pines 1. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando la polaridad de la misma (Fig. 61).

sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal.



A Azul ₿ Verde

Neutro L Fase

Fig. 60



#### PASARELA DE COMUNICACIONES FANCOIL (AZX6FANCOILZ)



N٥	Descripción					
1	Alimentación					
2	Bus máquina					
3	Y-0	Demanda de aire frío				
	V1-O	Velocidad 1				
	V2-0	Velocidad 2				
	V3-O	Velocidad 3				
	W-O	Demanda de aire caliente				
4	Leds de estado					
-						

#### Montaje

La pasarela de comunicaciones Fancoil se monta sobre carril DIN (Fig. 63) o en superficie (Fig. 64). Este módulo va alimentado de manera externa a 110/230 Vac. La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.







Fig. 63

Fig. 64

Nota: Para retirar el módulo en carril DIN, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

#### Conexión

La pasarela de comunicaciones Fancoil es un elemento que se conecta al bus máquina de la central (Fig. 65 y 66).

#### Esquema de conexión, instalación a 2 tubos



Fig. 65


A Azul B Verde

Neutro N Fase

Tierra T

Fig. 67

Fia. 68

### Esquema de conexión, instalación a 4 tubos





Las características de los relés de control son I<sub>max</sub> de 10 A a 110/230 Vac libre de tensión. Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar.



La conexión de alimentación eléctrica del módulo se realiza mediante una borna de 3 pines  $\widehat{1}$ . Fije los cables con los tornillos de la borna respetando la polaridad de la misma (Fig. 68).

Importante: En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal.

### PASARELA DE COMUNICACIONES EQUIPO ELECTROMECÁNICO (AZX6ELECTROMEC)

### Montaje

La pasarela de comunicaciones electromecánica se monta sobre carril DIN (Fig. 69) o en superficie (Fig. 70). La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.





Nota: Para retirar el módulo en carril DIN, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.



### Conexión

La pasarela de comunicaciones electromecánica es un elemento que se conecta al bus máquina de la central (Fig. 71).



Las características de los relés de control de la placa son 24 / 48 Vac libre de tensión. Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar.

La lógica de funcionamiento del microswitch es la siguiente:

	Significado						
	Tiempe de arrangue del compreser	ON: 4 min					
1 2 3 4 5 6 7 8	nempo de arranque del compresor	OFF: 10 seg					
		ON: Encendido permanentemente, excepto cuando se					
	Ventilación continua	establezca modo Stop					
2345878		OFF: Solo si hay demanda					
1 2 <b>3</b> 4 5 6 7 8	Máquina de 1 o 2 etapas	ON: 2 etapas					
		OFF: 1 etapa					

### La lógica de funcionamiento de los relés es la siguiente:

Climatización	Demanda	O-W	O-V	0-G2	0-G1	O-Y	C1-0
Stop	-						
Vontilación	Si		ON				
ventilacion	No	-					-
Aire frío	Si		ON		ON*	ON	
(1 etapa)	No				-	ON	-
Aire frío	Si Tª retorno > 28°C	ON	ON	ON	ON	ON	
(2 etapas)	Si Tª retorno < 28°C	ON	ON		ON*	ON	-
(,	No	ON				ON	
Aire calor	Si	ON	ON	ON	ON*		
(1 etapa)	No	ON					
Aire calor	Si Tª retorno < 18⁰C	ON	ON	ON	ON		
(2 etapas)	Si Tª retorno > 18℃	ON	ON		ON*		
(,	No	ON					
Calor radiante	Si	ON					
	No	ON					
	Dif. > Z°C	ON	ON	ON	ON		ON
Calor combinado	Dif. < Z°C	ON					ON
	No	ON					

\*Nota: Alterna la activación de las salidas del compresor O-G1 y O-G2.



Para la conexión al bus máquina de la central 4 dispone de 1 borna de 4 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 72).



# WEBSERVER AIRZONE CLOUD ETHERNET/WIFI (AZX6WEBSCLOUD [C/R])



N°	Descripción			
$\bigcirc$	Ethernet			
$\cup$	Conector USB WiFi y antena			
2	Salida bus domótico			
3	Entrada bus domótico			

### Montaje

El Webserver Cloud va integrado en el bus domótico de la central de sistema o en el bus domótico exterior 1 de la central de control de producción (Fig. 74). Dispone de una borna de 5 pines, desconecte la borna a la cual desea conectar el Servidor Web y encaje el conector.



**Nota:** Retire el poste de fijación del Webserver para montaje en la central de control de producción.

### Conexión

Para la conexión con otras centrales de sistema (Fig. 76), utilice la borna de 2 pines 4 para conectar el Webserver Cloud al bus domótico de la central. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 75).





### AZX6WEBSCLOUDC



### AZX6WEBSCLOUDR



Fig. 76

En el caso de que el Webserver Cloud se encuentre conectado a la CCP, utilice el bus domótico interior de la CCP para conectarse hacia la central de sistema (Fig. 77).

### AZX6WEBSCLOUDC



### AZX6WEBSCLOUDR



Fig. 77

**Nota:** Recuerde que para el correcto funcionamiento de este módulo deben estar direccionadas todas las centrales de la instalación (ver aparado Configuración avanzada).



### WEBSERVER AIRZONE CLOUD DIN ETHERNET/WIFI (AZX6WSCLOUDDIN [C/R])



Descripción
Ethernet
Conector USB WiFi y antena
Bus domótico
Alimentación

### Montaje

El Webserver Cloud DIN se monta sobre carril DIN (Fig. 79) o en superficie (Fig. 80). Este módulo va alimentado de manera externa a 110/230 Vac. La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.



Fig. 79

Fig. 80

*Nota:* Para retirar el módulo en carril DIN, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

### Conexión

El Webserver Cloud DIN es un elemento que se conecta al bus domótico de la central (Fig. 81 y 83) o al bus domótico exterior 2 de la central de control de producción, AZX6CCP (Fig. 82 y 84).

### AZX6WSCLOUDDINC







Fig. 82

### AZX6WSCLOUDDINR









Para la conexión al bus domótico de la central 2 dispone de 1 borna de 5 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 85).

La conexión de alimentación eléctrica al módulo se realiza mediante una borna de 3 pines 4. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando la polaridad de la misma (Fig. 86).

**Importante:** En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal.

A Azul ₿ Verde

Neutro

🔔 Tierra

Fig. 85

Fig. 86



### CONTROLADOR SUPERMAESTRO (AZX6CSMASTER [S/E] [B/G])

### Montaje

El controlador Supermaestro está disponible para montaje en superficie (AZX6CSMASTERS) (Fig. 87) o empotrado (AZX6CSMASTERE) (Fig. 88).

#### Montaje en superficie

- Separe la parte trasera del termostato del soporte de pared.
- Fije el soporte directamente en la pared o mediante fijación en caja de mecanismos.
- Coloque la parte trasera sobre el soporte ya fijado pasando el cable por el orificio. Asegúrese que queda fijada por las pestañas del soporte. Realice las conexiones necesarias.
- Coloque el display sobre la parte trasera.



El controlador Supermaestro empotrado se instala en la pared en cajas de registro de 100x100 mm atornilladas. Las cajas de montaje compatibles son:

- Solera 362 (100x100 mm)
- Jangar 2174 (100x100 mm)
- IDE CT110 (100x100 mm)
- Fematel Ct35 (100x100 mm)

Para su montaje siga los siguientes pasos:

- Retire el premarco del display del resto del conjunto y realice las conexiones pertinentes.
- Utilice las arandelas y tornillos para fijar el display en la caja empotrada.
- Coloque nuevamente el premarco. Asegúrese de que queda fijado correctamente.

### Conexión

El controlador Supermaestro es un elemento que se conecta al bus domótico de la central.

Para el Supermaestro de superficie, utilice las pestañas ubicadas en la parte trasera del mismo. Fije los cables con los tornillos de cada pestaña respetando el código de colores (Fig. 89).

En el caso del Supermaestro empotrado dispone 1 borna de 5 pines situada en la parte trasera del mismo. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 90).

**Nota:** Para su configuración siga los pasos descritos en el manual de usuario disponible en myzone.airzone.es/productos (http://doc.airzone.es/producto/Gama\_AZ6/Airzone/Comunes/Manuales/MU\_AZ6\_SMAESTRO\_A4\_MUL.pdf)

**Nota:** Recuerde que para el correcto funcionamiento de este módulo deben estar direccionadas todas las centrales de la instalación (ver aparado Configuración avanzada del sistema).





Fig. 88



43



# CENTRAL DE CONTROL DE PRODUCCIÓN (AZX6CCP)

### Montaje

La central de control de producción se entrega en caja atornillada para su fijación en superficie (Fig. 91). La ubicación y montaje de este elemento debe cumplir con la normativa electrónica vigente. Para el montaje de la central siga los siguientes pasos:

- Ubique la central de control de producción próxima a la unidad a controlar.
- Desatornille la tapa para fijar la parte trasera a la pared.
- Una vez realizada todas las conexiones, vuelva a atornillar la tapa.



### Conexión

La central de control de producción es un elemento que se conecta al bus domótico de la central (Fig. 92).



Fig.	92

N°	Descripción							
(1)	Alimentación							
2	Entradas digitales							
6								
$\overline{7}$	Bus domó	tico exterior 2						
8	Bus domó	tico interior						
9	Bus domótico exterior 1							
		FRIO_Y	Modo frío					
		CALOR_W	Modo calor					
10	Relés de	AIRE_Y	Demanda aire frío					
0	control	RADIANTE_Y	Demanda radiante frío					
		AIRE_W	Demanda calor aire					
	RADIANTE_W Demanda calor radiante							
11	Bus pasarela de aerotermia							
(12)	SW1							
(13)	SW2							

### **Conector alimentación**

A través de este conector se realiza la alimentación de la central de control de producción y por consiguiente de los elementos conectados a esta. Alimentación externa a 110/230 Vac. La conexión se realiza mediante una borna de 3 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 93).



Fije los cables en la torreta de la central para mayor seguridad (Fig. 94).





Fig. 94

**Importante:** En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal.



Recuerde: Una vez realizadas todas las conexiones, asegúrese de colocar correctamente la tapa de la central (Fig. 95).





### **Entradas digitales**

La central de control de producción está provista de 4 entradas digitales para realizar controles externos a los sistemas Airzone. Estas entradas están configuradas como normalmente abiertas. Para su conexión se recomienda la utilización de cable apantallado.

- ACS: Esta entrada activa el modo ACS, por el cual todos los sistemas Acuazone/Innobus Pro32 que estén trabajando en calor Aire pararán y mostrarán el mensaje ACS en los termostatos de las zonas. Esta función es recomendable para las instalaciones de Aerotermia para cuando el equipo de Aerotermia empieza a producir ACS para la producción de climatización.
- CALOR: Esta entrada activa el modo calor semi-forzado en todos los sistemas de la instalación. Permitiendo la selección de los modos: Stop, Calor y Ventilación.
- FRÍO: Esta entrada activa el modo frío semi-forzado en todos los sistemas de la instalación. Permitiendo la selección de los modos: Stop, Frío, Seco y Ventilación.
- STOP: Esta entrada activa el modo Stop en todos los sistemas de la instalación.

La central dispone de una entrada analógica para la conexión de una sonda de temperatura para la protección de caldera.

### Conectores bus domótico exterior

El bus domótico exterior permite interconectar varios sistemas entre sí para poder realizar una gestión de todos ellos, a través de los periféricos de control que ofrece Airzone o su integración en una red superior de control. Los elementos a conectar son los siguientes:

- Webserver Airzone Cloud Ethernet/Wifi (AZX6WEBSCLOUD [C/R]). (Bus domótico exterior 1)
- Pasarela de integración KNX (AZXKNXGTWAY).
- Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/Wifi (AZX6WSCLOUDDIN [C/R]).

Para la conexión del bus domótico exterior dispone de 2 bornas de 5 pines. La conexión de este sistema es solo en bus. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 96).

Azul - Negro Verde + Rojo

Fig. 96

**Nota:** Para elementos con alimentación externa a 110/230 Vac, solo es necesario conectar los polos "A" y "B" del bus domótico.

En el caso de la conexión del Webserver Cloud (AZX6WEBSCLOUD [C/R]), retire el poste de fijación del Webserver y encaje el conector en el bus domótico exterior 1 (Fig. 97).



### Conector bus domótico interior

El bus domótico interior permite interconectar la central de control de producción con la central de sistema. Para la conexión del bus domótico interior dispone de 1 borna de 2 pines. La conexión de este sistema es solo en bus. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 98).

**Nota:** Recuerde que para el correcto funcionamiento de esta central deben estar direccionadas todas las centrales de la instalación (Hasta 32 sistemas) (ver aparado Configuración avanzada del sistema).

### Conector bus pasarela de aerotermia

El bus máquina permite conectar diferentes pasarelas de control de equipo de producción para el equipo de aire-agua instalado. Los elementos a conectar son los siguientes:

- Pasarela de aerotermia Daikin (AZX6ACUACP [DAI/DA2]).

Para la conexión de estas pasarelas integradas, desconecte la borna del bus máquina y encaje el conector y el poste de fijación de la pasarela (Fig. 99).

#### **Relés de control**

Este dispositivo dispone de 6 relés para el control de la instalación. Las características de los relés de control son I<sub>max</sub>: de 10 A a 110/230 Vac libre de tensión. Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar.

**Importante**: Recuerde conectar el neutro directamente desde circuito hasta el elemento a controlar. En función del tipo de instalación configurada, los relés de control tendrán una lógica adaptada a la instalación:

Modo	Demanda	Relés de control						
		FRIO_Y	CALORB_W	AIRE_Y	RADIANTE_Y	AIRE_W	RADIANTE_W	
Stop	Off							
	Aire	ON		ON				
Frío	Radiante	ON			ON			
	Off							
	Aire		ON			ON		
Calor	Radiante		ON				ON	
	Off							
Seco	On							
	Off							
Martha	On							
Ventilación	Off	1						

### 2 tubos / 4 tubos

Mada	Domondo	Relés de control						
Modo	Demanda	FRIO_Y	CALORB_W	AIRE_Y	RADIANTE_Y	AIRE_W	RADIANTE_W	
Stop	Off							
	Aire	ON		ON				
Frío	Radiante	ON			ON			
	Off	ON						
Calor	Aire		ON			ON		
	Radiante		ON				ON	
	Off		ON					
Seco	On	ON						
	Off							
March 1997	On							
Ventilación	Off							







Fig. 99

<u>Aerotermia</u>



### <u>RadianT</u>

Mada	Domondo	Relés de control					
MOGO	Demanda	FRIO_Y	CALORB_W	AIRE_Y	RADIANTE_Y	AIRE_W	RADIANTE_W
Stop	Off						
<b>F</b> uío	Radiante	ON			ON		
Frio	Off						
Color	Radiante		ON				ON
Calor	Off						
Aviso Rocío	Radiante	ON					
activo	Off			ON			

**Importante:** Con el fin de optimizar la temperatura de producción de los equipos de aerotermia, las siguientes combinaciones no generarán demanda de aire en la central de control de producción:

- Pasarela de comunicación (AZX6QADAPTxxx) en las centrales de sistema Flexa 3.0, Innobus Pro6, Acuazone e Innobus Pro32.
- Pasarela de comunicación equipo electromecánico (AZX6ELECTROMEC) en las centrales de sistema Flexa 3.0, Innobus Pro6, Acuazone e Innobus Pro32.
- Módulo pasarela infrarrojo (AZDI6MCIFR [C/R]) en los sistemas Acuazone e Innobus Pro32 configurados como sistema zonificado o mixto.
- Módulo pasarela (AZDI6MCxxx [C/R]) en los sistemas Acuazone e Innobus Pro32 configurados como sistema zonificado o mixto.

**Importante:** Con el fin de optimizar la temperatura de producción de los equipos de aerotermia, las siguientes combinaciones no generarán demanda en la central de control de producción:

- Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico (AZDI6MZSRE [C/R]) en los sistemas Acuazone e Innobus Pro32 independientemente de la configuración de la central de sistema.

### SW1

Una vez direccionada todas las centrales de la instalación, debe guardar la configuración de la instalación en la central de control de producción. Para ello realice una pulsación corta en SW1 (Fig. 100). Si realiza cualquier modificación en la instalación, recuerde guardar la nueva configuración. Para resetear la central de control de producción, pulse SW1 durante 10 segundos.



### SW2

El microswitch SW2 configura el tipo de instalación a controlar por la central de control de producción. La lógica de funcionamiento del microswitch es la siguiente:

Significado						
1 2	1 2	1 2	1 2			
Aerotermia	2 tubos	3/4 tubos	RadianT			



# PASARELA DE INTEGRACIÓN KNX (AZXKNXGTWAY)

### Montaje

La pasarela de integración KNX se monta sobre carril DIN (Fig. 101). Este módulo va alimentado a través del bus domótico de la central y del bus KNX de la instalación. La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.



Fig. 101

*Nota:* Para retirar el módulo, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

### Conexión

La pasarela de integración KNX es un elemento que se conecta al bus domótico de la central (Fig. 102).

N°	Descripción
(1)	Pulsador de programación
2	Bus KNX
3	Bus domótico



Para la conexión al bus domótico de la central respetando el código de colores (Fig. 103).

**Nota:** Para su configuración siga los pasos descritos en el manual de instalación KNX disponible en www.myzone.airzone.es

(http://doc.airzone.es/producto/Gama\_AZ6/Airzone/Comunes/Manuales/MI\_AZ6\_KNX\_A4\_ES.pdf)



# **COMPROBACIÓN DE MONTAJE Y CONEXIÓN**

Compruebe los siguientes ítems:

- Estado de los LEDs de la central y de los demás elementos de control conectados. Consulte el apartado de Autodiagnóstico de la ficha técnica de cada elemento.
- Alimentación de los termostatos.



# **CONFIGURACIÓN ZONAS SECUNDARIAS**

IMPORTANTE: Solo pueden configurarse como zonas secundarias, zonas controladas por un módulo de control cable.

Para realizar la configuración de las zonas secundarias, siga los siguientes pasos:

- Realice la configuración inicial tal y como se explica en el siguiente apartado.
- Desconecte el termostato del módulo secundario, pasados unos segundos, este módulo estará disponible en el menú de Salidas asociadas.
- Una vez configurado todos los módulos secundarios, configure el módulo o módulos principales y asocie los módulos secundarios que desee a cada uno de ellos.

**Nota:** Se recomienda el uso de un termostato Blueface para la configuración de zonas secundarias.

# **CONFIGURACIÓN INICIAL DEL SISTEMA**

Una vez realizado el montaje y comprobado el correcto conexionado de los distintos elementos de la instalación, alimente el sistema para su configuración.

Siga los pasos descritos en los siguientes aparatados para configurar los distintos termostatos que dispone este sistema.

**Reset del sistema:** En caso de necesitar resetear todo el sistema, diríjase a la central del sistema y mantenga pulsado SW1 hasta que el LED 19 deje de parpadear (Fig. 104).

**IMPORTANTE**: Para asociar los termostatos radio deberá abrir previamente el canal radio. Para ello pulse sobre SW1, el LED D19 estará el color rojo fijo (Fig. 104). Una vez abierto dispone de 15 minutos para realizar la asociación, en el caso de que se le agote el tiempo realice de nuevo esta operación. Recuerde no tener más de un canal abierto en la misma instalación de forma simultánea, puede ocasionar asociaciones erróneas.



También puede abrir el canal de asociación radio a través de los termostatos Blueface y Think (ver aparatado *Parámetros de sistema*)

# CONFIGURACIÓN INICIAL TERMOSTATO BLUEFACE Y THINK

Importante: Una vez que empiece no podrá volver hacia atrás y deberá terminar todo el proceso de configuración.

# Idioma/País

Seleccione el idioma que desee y su ubicación. Los idiomas disponibles son: español, inglés, francés, italiano, portugués y alemán.

En caso de termostatos Think radio, inicie la búsqueda de canal Radio, para ello pulse Airzone para comenzar la búsqueda. El termostato le mostrará los distintos módulos de control radio encontrados junto con el nivel de cobertura de cada uno de ellos. Seleccione el módulo deseado y pulse en "Comprobar", el módulo seleccionado comenzará a emitir un "beep" para su identificación. Compruebe que **la cobertura es óptima** (mínimo 30%) y confirme.

**IMPORTANTE:** Antes de seleccionar el módulo de control al cual se va a asociar el termostato, debe comprobar que dicho módulo es el deseado. Si el módulo seleccionado no es el requerido, utilice la barra de control para seleccionar otro módulo y vuelva a realizar la comprobación.

**IMPORTANTE:** El termostato mostrará en primer lugar los módulos de control radio más cercanos a él. Por tanto, recuerde configurar este termostato cerca del módulo de control radio a asociar para mayor comodidad.

# **2** Dirección zona

Seleccione la zona asociada a este termostato. A cada zona le corresponde una salida de control (salida para motor o relé de control de elementos radiantes). De este modo, por ejemplo, la zona 1 controlará el relé O1 del módulo de control de elementos radiantes (AZDI6OUTPUT8).



# Salidas asociadas

El sistema permite asociar a una zona más de una salida de control en caso de necesidad. Siendo posible gestionar varias salidas de control desde un único termostato.

Importante: Debe seleccionar la zona o zonas que desee configurar como salidas secundarias antes de dar a confirmar.

**Configuración termostato** (disponible solo en termostatos Blueface y Think radio)

Seleccione el funcionamiento del termostato:

- Maestro: Permite el control de todos los parámetros de la instalación.
- Zona: Permite el control de los parámetros de zona únicamente.

# 5 Etapas de control

Seleccione las etapas a controlar en modo calor y frío: Aire, Radiante o Combinada.

6 Fabricante ID (disponible solo en instalaciones con módulos AZDI6MCIFR [C/R])

Seleccione el protocolo de control que desee utilizar con la unidad a controlar.

Para consultar el listado de compatibilidad de los módulos pasarela infrarrojo descargue:

http://doc.airzone.es/producto/Gama\_AZ6/Airzone/Distribuido/Fichas\_tecnicas/Compatibilidades/UC\_AZDI6MCIFR\_ES.pdf

**Dirección maestro** (disponible solo en instalaciones configuradas como 4 tubos en termostatos configurados como zona, habiendo configurado previamente un termostato Blueface como maestro)

Seleccione la dirección del termostato maestro al que estará asociado este termostato. De esta forma, el modo de funcionamiento del termostato vendrá impuesto por el termostato maestro escogido.

# Otras configuraciones

Acceda al menú de configuración avanzada (dirección del sistema, etapas de control,...) para realizar otras configuraciones y/o active la función básica si lo desea (ver apartado *Configuración avanzada*, *Parámetros de zona*).



50





### Think

Importante: Utilice **OIRZONE** para confirmar y **E** para volver atrás en el caso de que se encuentre en submenús.







# CONFIGURACIÓN INICIAL TERMOSTATOS LITE

Para realizar la configuración de un termostato Lite, siga los siguientes pasos:

### **Termostato Lite cable**

- Realice todas las conexiones pertinentes.
- Conecte el termostato.
- Pulse sobre el LED  $\bigcirc$  para confirmar la asociación.
- El número de zona al cual se asocia este termostato es el de menor número libre que haya disponible.
- El LED 🗘 parpadeará 5 veces en verde para indicar que la asociación es correcta.

### **Termostato Lite radio**

- Abra el canal asociación radio de la central, espere unos segundos a que el módulo de control al cual se va a asociar el termostato abra su canal de asociación radio (el LED de apertura radio debe estar en rojo fijo).
- Inserte la batería para alimentar el termostato.
- Pulse sobre el LED  $\bigcirc$  para comenzar la búsqueda radio. El LED  $\bigcirc$  comenzará a parpadear en verde.

**IMPORTANTE:** El termostato intentará asociarse en primer lugar al módulo de control radio más cercano a él. Por tanto, recuerde configurar este termostato cerca del módulo de control radio a asociar para mayor comodidad.

- El módulo al cual va a asociarse el termostato Lite radio comenzará a emitir un "beep" para su identificación. Mediante los LEDs 1..., mostrarán el nivel de cobertura de dicho módulo:



- o Nivel de cobertura bajo (no se recomienda realizar la asociación).
- Nivel de cobertura medio.
- Nivel de cobertura alto.
- o **Nivel de cobertura excelente**.
- Pulse sobre el LED  $\odot$  para confirmar la asociación, en caso contrario utilice  $\square$   $\square$  para seleccionar otro módulo.
- El número de zona al cual se asocia este termostato es el de menor número libre que haya disponible.
- El LED O parpadeará 5 veces en verde para indicar que la asociación es correcta. En caso de que realice 2 parpadeos rojos significará que el termostato está fuera de cobertura.

Configure las demás funcionalidades del termostato LITE a través del menú de configuración avanzada de su zona desde un termostato Blueface (ver apartado *Configuración avanzada, Parámetros de zona*) o Webserver Cloud (Ver manual de instalación del Webserver Cloud).

**IMPORTANTE:** En caso de necesitar cambiar la dirección de zona, diríjase al parámetro Dirección zona, dentro del menú de configuración avanzada de su zona desde un termostato Blueface (ver apartado *Configuración avanzada, Parámetros de zona*).

### **Reset termostato Lite**

En caso que quiera devolver a valores de fábrica de cualquier termostato Lite, suba el microswitch 8 y coloque nuevamente el termostato en la base. Pulse sobre el LED  $\bigcirc$ , este parpadeará dos veces en color verde confirmando la finalización del reset.

# **COMPROBACIÓN DE CONFIGURACIÓN INICIAL**

Compruebe los siguientes ítems:

- Comunicación equipo-Sistema: Configure el sistema Airzone en un modo de funcionamiento distinto de Stop y encienda la zona generando demanda en la misma.
- Apertura-Cierre de compuertas, On/Off de equipos individuales y salidas de control: Encienda y genere demanda en todas las zonas. A continuación, apague y encienda cada zona para comprobar que el elemento controlado funciona correctamente.

### Recuerde: Por motivos de seguridad, la última zona con elemento motorizado tardará 4 minutos en cerrarse.

**Importante:** Recuerde que tras la puesta en marcha o debido a un corte de alimentación, el sistema necesitará unos minutos para estabilizar las temperaturas y la humedad relativa del ambiente.



# **CONFIGURACIÓN DE USUARIO Y ZONA**

# MENÚ DE CONFIGURACIÓN DE USUARIO TERMOSTATO BLUEFACE

Desde este parámetro el usuario podrá controlar y modificar una serie de funcionalidades básicas. Una pulsación en el icono tempositica despliega los accesos directos, donde podrá actuar sobre:



Idioma/País. Seleccione los valores para su sistema.

**Brillo.** Podrá fijar el porcentaje y decidir si desea o no brillo cuando el termostato se encuentre en salvapantalla.

Salvapantalla. Podrá definir la información mostrada en el salvapantalla. En función de los elementos configurados en su sistema podrá seleccionar:

- Estado de la zona: Muestra información sobre el estado y la configuración de la zona.
- Información meteorológica: Disponible solo con Webserver Airzone Cloud (AZX6WBSCLOUD [C/R] y AZX6WSCLOUDDIN [C/R]).
- Consumo de equipo A/A: Disponible solo en equipos con lectura de consumo.
- Deshabilitando la opción de información aparecerá solo la hora y el estado de la zona.

Fecha y hora. Pulse sobre el reloj para fijar la hora, el tipo de formato (12 o 24 horas) y si desea o no el cambio automático de hora. Pulse sobre el calendario para definir la fecha.

Limpieza pantalla. Active esta opción para proceder a la limpieza de la pantalla. Durante unos segundos la pantalla dejará de estar activa.

(i) Información. Este parámetro ofrece información sobre:

- La zona: Firmware, zona, asociación, motor o estado de las comunicaciones.
- El sistema: Firmware, configuración, e información de controladores de sistema e instalación.
- Los dispositivos: Indica los elementos conectados al sistema.
- Webserver (Solo maestro del sistema 1): Estado y parámetros de configuración del Webserver, asociación a router.
- Los avisos: Avisos sobre las incidencias del sistema.

### MENÚ DE CONFIGURACIÓN DE ZONA TERMOSTATO BLUEFACE

Pulse sobre **b** para acceder a este menú donde podrá actuar sobre:

**Modo Sleep.** El modo Sleep es un Eco-temporizador de apagado de la zona.

Los valores seleccionables son:

- **OFF.** La temporización está apagada.
- **30.** Activa la temporización y a los 30 minutos la zona se apaga.
- **60.** Activa la temporización. A los 30 minutos, la zona varía un grado su temperatura y a los 60 minutos de su activación se apaga.
- 90. Activa la temporización. A los 30 minutos, la zona varía un grado su temperatura. A los 60 minutos de su activación, la zona varía otro grado su temperatura. A los 90 minutos de su activación se apaga.

Antihielo. Evita que la temperatura ambiente de su zona descienda por debajo de los 12º C, aunque su zona se encuentre apagada. (En modo Stop no se activará).

Dependiendo del tipo de instalación y de la configuración de su sistema, encontramos otra serie de funcionalidades:



**Ángulos rejilla\*.** Permite definir una inclinación en las rejillas inteligentes Airzone de su zona para los modos frío y calor. Por defecto están configurados en 90°.

Ajuste de lamas\*. Esta opción permite definir el tipo inclinación de las lamas horizontales y verticales de los equipos que dispongan de esta opción.

Etapas de control\*. En el caso de controlar elementos de aire y radiante en su zona, esta opción le permite seleccionar con el que se quiere trabajar en modo calor y frío. Por defecto está configurado como Combinado.

\*Nota: Por motivos de seguridad la zona se apaga al modificar cualquiera de estos parámetros.

Ajustes Lite. En este parámetro podrá definir la temperatura base de consigna para la zona donde está instalado el Airzone Lite. Así mismo, mediante la opción *LED estado*, podrá configurar el termostato Lite cable para que pasados unos segundos (durante los que indica el estado de la zona) se apague.

Nota: Para acceder a este parámetro, debe acceder a Navegación por zonas, a la zona controlada por un termostato Lite.

### MENÚ DE CONFIGURACIÓN DE PARÁMETROS TERMOSTATO THINK

**Recuerde:** Utilice **OIRZONE** para confirmar y **E** para volver atrás en el caso de que se encuentre en submenús.

Pulse sobre 📕 para acceder a este menú donde podrá actuar sobre:

**Modo Sleep**. El modo Sleep es un Ecotemporizador de apagado de la zona. Los valores seleccionables son:

- OFF. La temporización está apagada.
- 30. Activa la temporización y a los 30 minutos la zona se apaga.
- **60.** Activa la temporización. A los 30 minutos, la zona varía un grado su temperatura y a los 60 minutos de su activación se apaga.
- 90. Activa la temporización. A los 30 minutos, la zona varía un grado su temperatura. A los 60 minutos de su activación, la zona varía otro grado su temperatura. A los 90 minutos de su activación se apaga.

Navegación por zonas. Acceda a las distintas zonas de su sistema para modificar la temperatura de consigna, apagar o encender la zona en cuestión y visualizar toda la información de la misma.

Dependiendo de su instalación podrá seleccionar, mediante la barra de control, la **Velocidad** del ventilador de la unidad de A/A.

Velocidad alta. Velocidad media. Velocidad baja. Velocidad automática.



# **CONFIGURACIÓN AVANZADA DEL SISTEMA**

Para acceder al menú de configuración avanzada del Blueface y del termostato Think siga los siguientes pasos:

### Blueface

Think



 $\bigcirc$ Ø Miércoles 21/10/2015 000 G ZONA 01 Ø \_ \_ 23.5° Apagado Ô 309 \_ ilse para come C G v Ć AIRZONE Airzone AIRZONE AIRZONE  $\mathcal{T}$ Pulsación larga Pulsación corta Pulsación larga

Dentro de este menú podrá actuar sobre parámetros de sistema y de zona.

# PARÁMETROS DE SISTEMA

### Blueface

• **Dirección de sistema.** Permite definir el número del sistema en su instalación. Por defecto muestra el valor 1. El sistema mostrará los valores de dirección libres con un valor máximo de 247.

En caso de tener dirección 1 y poseer una central de control de producción (AZX6CCP) en la instalación, dispone de la función **Supermaestro**, la cual impone el modo de funcionamiento del sistema 1 al resto de sistemas conectados a la AZX6CCP de forma semi-forzada:

Modo de funcionamiento: Sistema 1	Modos de funcionamientos disponibles: Resto de sistemas
STOP	STOP
*	
ို	00 100 100
÷.	
8	

• **Rango de temperatura.** Permite seleccionar la temperatura máxima para el modo calor (19 – 30°C) y la temperatura mínima para el modo frío (18 – 26°C), en pasos de 1°C. Si lo desea puede deshabilitar alguno de los modos. Por defecto está configurado como temperatura máxima de calor 30°C y como temperatura mínima de frío 18°C.



- Etapa combinada. Permite activar/desactivar la etapa combinada del parámetro Etapas de control en el menú de Configuración de zona de usuario.
- Conf. Histéresis. Define el diferencial de temperatura entre la ambiente y la consigna para comenzar a aplicar el Algoritmo RadianT (si la etapa de control está configurada como radiante) o aplicar el Algoritmo Combinado (si la etapa de control está configurada como combinada). En instalaciones con radiadores configure este valor como 0°C. Por defecto aparece configurado como 0°C.
- **Tipo de apertura** (disponible solo en instalaciones con módulos AZDI6MZZON [C/R]). Permite habilitar/deshabilitar la proporcionalidad de las compuertas del sistema. La proporcionalidad gradúa en 4 pasos la apertura o cierre de la compuerta en función de la demanda de temperatura de la zona, ajustando el caudal de la misma. Por defecto aparece configurado como Todo/Nada.

\*Nota: El cambio de este parámetro afecta a todas las compuertas motorizadas de la instalación. No se recomienda para rejillas inteligentes RINT y RIC.

• Aire mínimo (disponible solo en instalaciones con módulos AZDI6MZZON [C/R] y con el parámetro Tipo de apertura configurado como Proporcional). Permite habilitar/deshabilitar la entrada de un caudal mínimo de aire en zonas donde se haya llegado a consigna en las distintas compuertas del sistema. De esta forma, el sistema realiza el aporte de aire de ventilación a través de los conductos de climatización. Si la zona está apagada la compuerta se cerrará completamente. Por defecto aparece Desactivado.

\***Nota:** El cambio de este parámetro afecta a todas las compuertas motorizadas de la instalación. No se recomienda para rejillas inteligentes RINT y RIC.

- **Configuración relé.** Permite modificar la lógica de funcionamiento del relé VMC/Caldera de la central del sistema (ver apartado *Central del sistema (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32), Conexión*).
- **Temperatura de caldera** (*disponible solo en instalaciones con AZX6CCP*). Permite seleccionar la temperatura de corte de caldera para su protección entre 40 y 65°C. Por defecto se encuentra configurada en 65°C.
- Válvula mezcladora frío (disponible solo en instalaciones con pasarela de Aerotermia). Seleccione auto en el caso de contar con válvulas mezcladoras de frío en su instalación. Por defecto está configurado como Manual.
- **Temperatura de retorno** (*disponible solo en instalaciones con sonda de protección AZX6SONDPROTEC*). Permite definir las temperaturas de corte del sistema para la protección del equipo de aire para el modo calor (32°C, 34°C y 36°C) y frío (6°C, 8°C y 10°C). Por defecto el sistema tiene como temperatura de corte en calor 34°C y como temperatura de corte en frío 8°C.
- Canal radio. Permite activar/desactivar el canal de asociación radio del sistema.
- **Reset sistema** (disponible solo para termostato Blueface maestro). Permite resetar el sistema volviendo este a configuración de fábrica, para volver a configurar los termostatos, diríjase al apartado Configuración inicial termostato Blueface y Think).

### Think

- Información. Permite visualizar información acerca de:
  - La zona: Firmware, zona, asociación, motor o estado de las comunicaciones.
  - El sistema: Firmware, configuración, e información de controladores de sistema e instalación.
  - Los dispositivos: Indica los elementos conectados al sistema.
  - Webserver: Firmware, dirección IP, puerta de enlace, MAC y PIN.



# PARÁMETROS DE ZONA

*Importante:* Para configurar los parámetros de cada zona de su sistema desde el Blueface debe, en primer lugar, acceder a dicha zona a través de zonas remotas.

Importante: En los termostatos Think, utilice **O**IRZONE para confirmar y **E** para volver atrás en el caso de que se encuentre en submenús

- **Dirección zona** (*disponible solo a través de zonas remotas, en zonas controladas termostatos Lite*). Muestra y permite modificar el número de zona asignado entre las disponibles.
- Salidas asociadas. Muestra y permite seleccionar las salidas de control asociadas al termostato.
- Conf. Termostato (disponible solo para termostatos Blueface). Permite configurar el termostato como Maestro o Zona.

\*Nota: No se puede configurar como Maestro si ya existe otro termostato configurado como tal, salvo en instalaciones 4 tubos.

- **Modo de uso.** Permite configurar el termostato de las distintas zonas del sistema en modo Básico o Avanzado. Por defecto está configurado como Avanzado. Los parámetros que se pueden controlar en modo Básico son:
  - On/Off.
  - Temperatura de consigna.
  - Velocidad del ventilador.
  - Modo de funcionamiento (disponible solo en instalaciones configuradas como 4 tubos).

En caso de necesitar configurar nuevamente el termostato como Avanzado acceda al menú de configuración avanzada y habilite el modo de uso Avanzado.

- **Etapas control.** Permite configurar las etapas de frío y calor en la zona seleccionada o en todas las zonas del sistema. Las opciones a configurar son:
  - Aire: Habilita calor/frío por aire en la zona seleccionada.
  - Radiante: Habilita calor/frío radiante en la zona seleccionada.
  - Combinada: Habilita el calor/frío por aire y radiante en la zona seleccionada y permite al usuario seleccionar la etapa de calor que desea en dicha zona: Aire, Radiante o Combinada (ver apartado *Menú de configuración de zona termostato Blueface, Etapas de control*). La zona comenzará a trabajar con etapa de calor por aire y una vez que la temperatura ambiente esté dentro de la diferencia fijada (ver parámetro *Conf. Histéresis*), se activará la etapa radiante.
  - Off: Deshabilita la etapa de calor/frío en la zona seleccionada.
- Offset. Permite corregir la temperatura ambiente que se mide en las distintas zonas o en todas ellas, debido a desviaciones producidas por fuentes de calor/frío cercanas, con un factor de corrección comprendido entre 2,5°C y 2,5°C en pasos de 0,5°C. Por defecto se encuentra configurado en 0°C.
- Contacto presencia. Permite regir el estado de un módulo de zona en función de la detección de presencia. Solo actúa sobre el elemento de control del módulo de zona si está asociado a un termostato, en módulos de zona secundarios no funciona. En una zona en la que está activado este contacto, si pasados 5 minutos no se detecta presencia, se activa Sleep 90, mostrando un aviso de Presencia activa en el termostato. Por defecto está desactivado, si desea activar esta función, defina la lógica del contacto como Normalmente abierto o cerrado.
- Contacto ventana. Permite regir el estado de un módulo de zona en función de la detección de apertura de una ventana. Solo actúa sobre el elemento de control del módulo de zona. En una zona en la que está activado este contacto, si se detecta una apertura de ventana, pasados 60 segundos la zona se apaga, mostrando un aviso de Ventana activa en el termostato. Por defecto está desactivado, si desea activar esta función, defina la lógica del contacto como Normalmente abierto o cerrado.
- **Dirección maestro** (disponible solo en instalaciones configuradas como 4 tubos). Permite imponer el modo de funcionamiento definido en otra zona maestra, de forma que la zona solo podrá controlar de manera local la Temperatura de consigna y la Velocidad del ventilador. Por defecto está desactivada.



- **Configuración Q-Adapt.** Permite definir el peso individual de cada zona para adaptar el caudal del equipo a las necesidades de cada zona. Las opciones a configurar son:
  - **Automático.** Valor por defecto. El sistema reparte de forma proporcional su peso total (100) entre las zonas que tiene configurada etapa de aire.
  - **Manual.** Permite modificar el peso total de la zona. El peso representado es la sumatoria de los módulos principales y secundarios de la zona. Podrá seleccionar entre 1 y 100 en pasos de 1.

\*Nota: El peso total del sistema puede ser mayor de 100

La lógica de cambio de velocidad en pasarelas de A/A del sistema en función de los pesos es la siguiente:

	2 velocidades	3 velocidades	4 velocidades	5 velocidades
Velocidad 1	1 – 50	1 – 34	1 – 25	1 – 20
Velocidad 2	51 – 100	35 – 67	26 – 50	21 – 40
Velocidad 3	-	68 – 100	51 – 75	41 – 60
Velocidad 4	-	-	76 – 100	61 – 80
Velocidad 5	-	-	-	81 – 100

El voltaje de salida para velocidades manuales es:

	Voltaje de salida	
Velocidad 1	3,3 V	
Velocidad 2	6,6 V	
Velocidad 3	10 V	

Importante: En el caso de pasarelas de Fancoil 0-10 V el voltaje de salida será:

V salida = 
$$\frac{\sum \text{Pesos zonas en demanda}}{10}$$

• **Fabricante ID** (*disponible solo en instalaciones con módulos AZDI6MCIFRC*). Define el protocolo de control que desee utilizar con la unidad a controlar.

Para consultar el listado de compatibilidad de los módulos pasarela infrarrojo descargue:

http://doc.airzone.es/producto/Gama\_AZ6/Airzone/Distribuido/Fichas\_tecnicas/Compatibilidades/UC\_AZDI6MCIFR \_ES.pdf

• **Reset termostato** (*no disponible en zonas remotas*). Permite resetar el termostato volviendo este al menú de configuración inicial (ver apartado *Configuración inicial*).



# AUTODIAGNÓSTICO

### CENTRAL DEL SISTEMA (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)

Las centrales de sistema Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.



### Fig. 105

Significado				
D1	Recepción de datos del bus domótico	Parpadeo	Verde	
D2	Transmisión de datos del bus domótico	Parpadeo	Rojo	
D3	Actividad de la central	Parpadeo	Verde	
D4	Transmisión de datos del bus de conexión Airzone	Parpadeo	Rojo	
D5	Recepción de datos del bus de conexión Airzone	Parpadeo	Verde	
D6	On/Off máquina	Parpadeo	Verde	
D7	VMC-Caldera	Parpadeo	Verde	
D8	Transmisión de datos del bus máquina	Parpadeo	Rojo	
D9	Recepción de datos del bus máquina	Parpadeo	Verde	
D11	Alimentación de la central	Fijo	Rojo	
D19	Canal asociación activo	Encendido	Rojo	



# MÓDULOS DE ZONIFICACIÓN CABLE/RADIO (AZDI6MZZON [C/R] Y AZDI6MZSRE [C/R])

Los módulos de zonificación Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.

### AZDI6MZZONC y AZDI6MZSREC



D8



#### Fig. 106

Significado				
D1	Actividad del módulo	Parpadeo	Verde	
D2	Recepción de paquetes vía radio	Conmuta	Verde	
D3	Canal asociación activo	Fijo	Rojo	
D5	Alimentación	Fijo	Rojo	
D6	Recepción de datos del termostato	Parpadeo	Verde	
D7	Transmisión de datos del termostato	Parpadeo	Rojo	
D8	Recepción de datos del bus de conexión Airzone	Parpadeo	Verde	
D9	Transmisión de datos del bus de conexión Airzone	Parpadeo	Rojo	

# MÓDULO PASARELA FANCOIL CABLE/RADIO (AZDI6MCFAN [C/R])

Los módulos de pasarela Fancoil Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.



### AZDI6MCFANR



Fig. 107



Significado					
D1	Recepción de datos del bus de conexión Airzone	Parpadeo	Verde		
D2	Transmisión de datos del bus de conexión Airzone	Parpadeo	Rojo		
D3	Actividad del módulo	Parpadeo	Verde		
D11	Recepción de datos del termostato	Parpadeo	Verde		
D12	Transmisión de datos del termostato	Parpadeo	Rojo		
D13	Alimentación	Fijo	Rojo		
D100	Canal asociación activo	Fijo	Rojo		
D101	Recepción de paquetes vía radio	Conmuta	Verde		
A	Leds de estado de los relés	Conmuta	Verde		

# MÓDULO DE PASARELA CABLE/RADIO (AZDI6MC XXX [C/R])

Los módulos de pasarela Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.





AZDI6MCxxxR

Fig.	108
3.	

Significado				
D2	Alimentación	Fijo	Rojo	
D3	Transmisión de datos del bus domótico	Parpadeo	Rojo	
D4	Recepción de datos del bus domótico	Parpadeo	Verde	
D5	Transmisión de datos del bus de conexión Airzone	Parpadeo	Rojo	
D6	Recepción de datos del bus de conexión Airzone	Parpadeo	Verde	
D7	Transmisión de datos de la pasarela	Parpadeo	Rojo	
D8	Recepción de datos de la pasarela	Parpadeo	Verde	
D14	Actividad del módulo	Parpadeo	Verde	
D18	Recepción de paquetes vía radio	Conmuta	Verde	
D19	Canal asociación activo	Fijo	Rojo	



# MÓDULO PASARELA INFRARROJO CABLE/RADIO (AZDI6MCIFR [C/R])

Los módulos infrarrojos Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.





AZDI6MCIFRR

### Fig. 109

Significado				
D1	Actividad del módulo	Parpadeo	Verde	
D2	Recepción de paquetes vía radio	Conmuta	Verde	
D3	Canal asociación activo	Fijo	Rojo	
D5	Alimentación	Fijo	Rojo	
D6	Recepción de datos del termostato	Parpadeo	Verde	
D7	Transmisión de datos del termostato	Parpadeo	Rojo	
D8	Recepción de datos del bus de conexión Airzone	Parpadeo	Verde	
D9	Transmisión de datos del bus de conexión Airzone	Parpadeo	Rojo	
D10	Transmisión de datos IR	Parpadeo	Rojo	

# MÓDULO DE CONTROL DE ELEMENTOS RADIANTES (AZDI6OUTPUT8)

Los módulos de control de elementos radiantes Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.



Eia	1	1	•
FIG.		I	U

Significado				
D1	Alimentación	Fijo	Rojo	
D2	Actividad del módulo	Parpadeo	Verde	
D3	Transmisión y recepción de datos del bus de conexión Airzone	Parpadeo	Verde	
A	Leds de estado de relés	Conmuta	Verde	



# TERMOSTATOS BLUEFACE Y THINK (AZDI6BLUEFACEC / AZDI6THINK [C/R])

### **Avisos Termostato Blueface y Think**

El termostato muestra los distintos avisos del sistema en el salvapantallas. En caso de producirse un error, se mostrará en el salvapantallas, en la pantalla principal y en "Información" dentro del menú "Configuración de usuario".

- Antihielo. Se mostrará en caso de que se active esta función (Ver apartado *Menú de configuración de zona, termostato Blueface*).
- **Ventana activa.** Este aviso se indica que la climatización ha sido suspendida de la zona por la apertura de una ventana. Sólo disponible en sistemas que tengan activado el control de ventanas.
- **Presencia activa.** Este aviso indica que no se ha detectado presencia en la zona durante 5 minutos y se ha activado la función Sleep con un tiempo de apagado de 90 minutos. Solo disponible en sistemas que tengan activado el control de presencia.
- **Rocío.** Este aviso indica que hay riesgo de condensación de agua y se ha apagado la zona, encendiéndose el deshumectador en caso de tenerlo instalado y activándose el relé On/Off de la central Acuazone/Innobus Pro32 (ver apartado *Autodiagnóstico, Central del sistema (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)*). Solo disponible en sistemas con etapa radiante en modo frío.
- ACS. Agua caliente sanitaria activo. En caso que su sistema integre control de gestión de ACS en su equipo de producción y éste se active, aparecerá este mensaje en su salvapantallas, cortando la climatización en dicha zona.
- Batería baja Lite (solo Blueface). Aviso de batería baja. Al pulsar sobre el icono en la pantalla principal informa de la zona afectada.
- **Batería** (solo Think radio). Aviso de batería baja.

### **Errores Termostatos Blueface y Think**

Cuando el sistema detecta una anomalía, muestra el mensaje Error en el salvapantallas de estos dispositivos.

Los errores que pueden aparecer son los siguientes:

# Error 1: Fallo de comunicaciones entre termostato cable y módulo de control (AZDI6MZZONC / AZDI6MZSREC / AZDI6MCIFRC / AZDI6MCFANC / AZDI6MCxxxC)

Esta incidencia no permite el control de la zona. Para solventar esta incidencia revise:

- 1. Conexiones: Revise la correcta polaridad de los conectores del módulo y termostato.
- 2. Cableado: Compruebe que la tensión entre polos es de 1.8Vdc.
- 3. Cableado: Compruebe que el bus de conexión módulo-termostato no se encuentra próximo a cableado de baja tensión.
- 4. Módulo: Compruebe el correcto funcionamiento del módulo, para ello conecte otro termostato y verifique que el error desaparece.
- 5. Reinicie la zona y vuelva asociarla al sistema:
- Termostatos Blueface: Pulse sobre la palabra Reset para reiniciar el dispositivo. Si el error persiste, realice una pulsación larga sobre el icono <sup>†</sup>
  y resetee el termostato. Realice el proceso de configuración inicial del sistema.
- Termostatos Think: Realice una pulsación larga sobre **OIRZONE** y realice el proceso de configuración inicial del sistema.
- 6. Reinicio del sistema: Si se reinicia el sistema puede aparecer en los termostatos este error debido a la inicialización del mismo. Este mensaje deberá desaparecer una vez finalizada la inicialización en unos 30 segundos aproximadamente.



### AZDI6MZZONC / AZDI6MZSREC / AZDI6MCIFRC



Fig. 111

AZDI6MCFANC



Fig. 112



### AZDI6MCxxxC



# Error 1: Fallo de comunicaciones entre termostato radio y módulo de control (AZDI6MZZONR / AZDI6MZSRER / AZDI6MCIFRR / AZDI6MCFANR / AZDI6MCxxxR)

Esta incidencia no permite el control de la zona. Para solventar esta incidencia revise:

- 1. Estado del termostato: Compruebe la cobertura del termostato con el módulo a través del parámetro Información (*ver apartado Configuración avanzada del sistema, Parámetros de sistema*) o aproxime el termostato al módulo si este recupera las comunicaciones será necesario reubicarlo ya que se encontraba fuera de cobertura.
- 2. Estado del módulo: Correcta alimentación.
- 3. Estado del módulo: Correcto funcionamiento de los LEDs de comunicaciones radio.
- 4. Reinicie la zona y vuelva asociarla al sistema. Para ello realice una pulsación larga sobre **OIRZONE** y realice el proceso de configuración inicial del sistema. Recuerde que para la asociación de dispositivos radio debe abrir el canal de asociación radio previamente bien desde la central desde el pulsador SW1 o desde cualquier termostato en el parámetro *Canal radio* dentro del menú de *Configuración de avanzada del sistema, parámetros de zona*.
- 5. Reinicio del sistema: Si se reinicia el sistema puede aparecer en los termostatos este error debido a la inicialización del mismo. Este mensaje deberá desaparecer una vez finalizada la inicialización en unos 30 segundos aproximadamente.

### AZDI6MZZONR / AZDI6MZSRER / AZDI6MCIFRR





### AZDI6MCFANR





AZDI6MCxxxR





### Error 2: Fallo comunicaciones central-módulo de control (AZDI6MZZON [C/R] / AZDI6MZSRE [C/R] / AZDI6MCIFR [C/R] / AZDI6MCFAN [C/R] / AZDI6MCxxx [C/R])

Esta incidencia no permite el control de la zona. Compruebe si el error aparece en todos los termostatos, en tal caso, compruebe el correcto funcionamiento de la central de sistema. Para solventar esta incidencia revise:

- 1. Estado de la central: Correcta alimentación.
- 2. Estado de la central: Correcto funcionamiento de los LEDs de bus de conexión Airzone.
- 3. Conexiones: Revise la correcta polaridad de los conectores de la central y módulo.
- 4. Cableado: Compruebe que la tensión entre polos (A /-) y (B/-) es de 1.8Vdc.
- 5. Reinicie la zona y vuelva asociarla al sistema:
- Termostatos Blueface: Pulse sobre la palabra Reset para reiniciar el dispositivo. Si el error persiste, realice una pulsación larga sobre el icono <sup>†</sup>
  y resetee el termostato. Realice el proceso de configuración inicial del sistema.
- Termostatos Think: realice una pulsación larga sobre **OIRZONE** y realice el proceso de configuración inicial del sistema.







### Error 3: Elemento motorizado no conectado a la salida de motor

El sistema detecta que no se encuentra ningún elemento motorizado conectado a la salida de motor del módulo de control. Compruebe el estado de la borna de conexión en la salida de motor del módulo de control.





#### Error 4: Elemento motorizado bloqueado

El sistema detecta que el elemento motorizado tiene alguna anomalía y bloquea el movimiento de apertura-cierre. Proceda a la sustitución del dispositivo o su envío para reparación.

### Error 5: Sonda de temperatura en circuito abierto

La zona pierde la medida de la temperatura ambiente, quedando la zona inhabilitada para generar demanda. En caso de dicha incidencia proceda a la sustitución del dispositivo o su envío para reparación.

#### Error 6: Sonda de temperatura en cortocircuito

La zona pierde la medida de la temperatura ambiente, quedando la zona inhabilitada para generar demanda. En caso de dicha incidencia proceda a la sustitución del dispositivo o su envío para reparación.



### Error 9: Error de comunicaciones pasarela – sistema

El sistema pierde comunicación con la pasarela y, por tanto, con la unidad de A/A. El sistema abrirá todas sus zonas y deshabilitará el control desde los termostatos del sistema, permitiendo el funcionamiento del equipo desde el termostato del fabricante. Para solventar esta incidencia revise:

- 1. Compruebe que la pasarela está correctamente conectada al puerto de máquina de la central.
- 2. En el caso de pasarela en formato de carril DIN, revise la correcta polaridad de los conectores de la pasarela y el puerto de máquina de la central.
- 3. Compruebe el correcto estado de los LEDs de la pasarela conectada. Para ello consulte el apartado de autodiagnóstico o la ficha técnica de la pasarela en cuestión.





### Error 11: Error comunicaciones pasarela – máquina

El sistema pierde comunicación con la pasarela y, por tanto, con la unidad de A/A. El sistema abrirá todas sus zonas y deshabilitará el control desde los termostatos del sistema, permitiendo el funcionamiento del equipo desde el termostato del fabricante. Para solventar esta incidencia revise:

- 1. Compruebe que la unidad de Aire está alimentada. Para ello compruebe que el termostato del equipo está encendido.
- 2. Compruebe el correcto funcionamiento del equipo de forma independiente del sistema. Para ello, desconecte la unidad de A/A del sistema Airzone y active la unidad desde el termostato de la unidad de A/A.
- 3. Conexiones: Revise la correcta polaridad y conexión de los conectores de la pasarela y la unidad interior. Consulte la ficha técnica de la pasarela en cuestión.
- 4. Cableado: En pasarelas de carril DIN, compruebe que la tensión entre polos (A /-) y (B/-) es de 1.8Vdc.
- 5. Compruebe el correcto estado de los LEDs de la pasarela conectada. Para ello consulte el apartado de autodiagnóstico o la ficha técnica de la pasarela en cuestión.





### Error 13: Error de comunicaciones central – módulo de control de elementos radiantes

El dispositivo no puede ser controlado por el sistema. Para solventar esta incidencia revise:

- 1. Estado del módulo de control de elementos radiantes: Correcta alimentación.
- 2. Estado del módulo de control de elementos radiantes y de la central del sistema: Correcto funcionamiento de los LEDs de bus de conexión Airzone.
- 3. Conexiones: Revise la correcta polaridad de los conectores de la central y el módulo de control de elementos radiantes.
- 4. Cableado: Compruebe que la tensión entre polos (A /-) y (B/-) es de 1.8Vdc.





#### Error C02: Fallo de comunicaciones entre central del sistema y central de control de producción

Esta incidencia no permite el control de la zona. Para solventar esta incidencia revise:

- 1. Estado de la central: Correcta alimentación.
- 2. Estado de la central: Correcto funcionamiento de los LEDs del bus domótico.
- 3. Conexiones: Revise la correcta polaridad de los conectores de la CCP y la central del sistema.





### Error C09: Fallo de comunicaciones entre pasarela de aerotermia y central de control de producción

El sistema pierde comunicación con la pasarela y, por tanto, con el equipo de aerotermia. Se deshabilitará el control del sistema, permitiendo el funcionamiento del equipo desde el termostato del fabricante. Para solventar esta incidencia revise:

- 1. Compruebe que la pasarela está correctamente conectada al puerto de máquina de la central de control de producción.
- 2. Compruebe le correcto estado de los LEDs de la pasarela conectada. Para ello consulte el apartado de autodiagnóstico o la ficha técnica de la pasarela en cuestión.





### Error máquina: Anomalía en la máquina de aire acondicionado

Consulte el tipo de incidencia en el termostato de la máquina y realice las acciones de reparación indicadas por el fabricante.

# TERMOSTATOS LITE (AZDI6LITE [C/R])

Los termostatos Lite cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.

# Led de estado 💛 parpadea rápidamente en morado: Fallo de comunicación entre termostato Lite cable y módulo de control (AZDI6MZZONC / AZDI6MZSREC / AZDI6MCIFRC / AZDI6MCFANC / AZDI6MCxxxC)

Esta incidencia no permite el control de la zona. Para solventar esta incidencia revise:

- 1. Conexiones: Revise la correcta polaridad de los conectores del módulo y termostato.
- 2. Cableado: Compruebe que la tensión entre polos es de 1.8Vdc.
- 3. Cableado: Compruebe que el bus de conexión módulo-termostato no se encuentra próximo a cableado de baja tensión.
- 4. Módulo: Compruebe el correcto funcionamiento del módulo, para ello conecte otro termostato y verifique que no aparece Error 1 en la pantalla.
- 5. Reinicie la zona y vuelva asociarla al sistema.

**Recuerde:** Para resetear la zona asociada al termostato Lite, suba el microswitch 8 y coloque nuevamente el termostato en la base. Pulse sobre el LED  $\bigcirc$ , este parpadeará dos veces en color verde confirmando la finalización del reset.

6. Reinicio del sistema: Si se reinicia el sistema puede aparecer en los termostatos este error debido a la inicialización del mismo. Este mensaje deberá desaparecer una vez finalizada la inicialización en unos 30 segundos aproximadamente.



### AZDI6MZZONC / AZDI6MZSREC / AZDI6MCIFRC



Fig. 124



AZDI6MCFANC

Fig. 125


#### AZDI6MCxxxC



## Led de estado 💛 parpadea rápidamente en morado: Fallo de comunicación entre termostato Lite radio y módulo de control (AZDI6MZZONR / AZDI6MZSRER / AZDI6MCIFRR / AZDI6MCFANR / AZDI6MCxxxR)

Esta incidencia no permite el control de la zona. Para solventar esta incidencia revise:

- 1. Estado del termostato: Compruebe la cobertura del termostato con el módulo a través del parámetro Información desde zonas remotas o aproxime el termostato al módulo si este recupera las comunicaciones será necesario reubicarlo ya que se encontraba fuera de cobertura.
- 2. Estado del módulo: Correcta alimentación.
- 3. Estado del módulo: Correcto funcionamiento de los LEDs de comunicaciones radio.
- 4. Reinicie la zona y vuelva asociarla al sistema.

**Recuerde:** Para resetear la zona asociada al termostato Lite, suba el microswitch 8 y coloque nuevamente el termostato en la base Pulse achar el LED este perpedeará des vares en coloquerte confirmente el finalización del varest

*Ia base.* Pulse sobre el LED  $\bigcirc$ , este parpadeará dos veces en color verde confirmando la finalización del reset.

5. Reinicio del sistema: Si se reinicia el sistema puede aparecer en los termostatos este error debido a la inicialización del mismo. Este mensaje deberá desaparecer una vez finalizada la inicialización en unos 30 segundos aproximadamente.

#### AZDI6MZZONR / AZDI6MZSRER / AZDI6MCIFRR



Fig. 127



#### AZDI6MCFANR



AZDI6MCxxxR





# Led de estado O parpadea rápidamente en rojo: Fallo de comunicación entre módulo de control y central del sistema (AZDI6MZZON [C/R] / AZDI6MZSRE [C/R] / AZDI6MCIFR [C/R] / AZDI6MCFAN [C/R] / AZDI6MCXXX [C/R])

Esta incidencia no permite el control de la zona. Compruebe que no aparece "Error 2" en los demás termostatos, en caso afirmativo, compruebe el correcto funcionamiento de la central de sistema. Para solventar esta incidencia revise:

- 1. Estado de la central: Correcta alimentación.
- 2. Estado de la central: Correcto funcionamiento de los LEDs de bus de conexión Airzone.
- 3. Conexiones: Revise la correcta polaridad de los conectores de la central y termostato.
- 4. Cableado: Compruebe que la tensión entre polos (A /-) y (B/-) es de 1.8Vdc.
- 5. Reinicie la zona y vuelva asociarla al sistema.

**Recuerde:** Para resetear la zona asociada al termostato Lite, suba el microswitch 8 y coloque nuevamente el termostato en la base. Pulse sobre el LED <sup>(1)</sup>, este parpadeará dos veces en color verde confirmando la finalización del reset.

6. Reinicio del sistema: Si se reinicia el sistema puede aparecer en los termostatos este error debido a la inicialización del mismo. Este mensaje deberá desaparecer una vez finalizada la inicialización en unos 30 segundos aproximadamente.





Fig. 130

#### PASARELAS DE COMUNICACIÓN (AZX6QADAPT XXX)

Las pasarelas de comunicación Inverter cuentan con LEDs integrados que le permiten detectar funcionamientos no conformes. Consulte la ubicación de los LEDs de funcionamiento en la ficha técnica que acompaña a cada una de las pasarelas.

- 1) Led de alimentación D1: No está encendido
- Compruebe que la máguina de aire acondicionado tiene alimentación.
- Compruebe el conexionado de la pasarela con la unidad de A/A y termostato de unidad en caso de estar conectado.
- Compruebe el estado de los conectores en los cables de conexión pasarela-unidad interior y/o pasarela-termostato A/A.
- Compruebe que la pasarela está correctamente conectada al puerto de máquina de la central.
- 2) Led de actividad del microcontrolador D2: No parpadea
- Consulte con el Departamento de Postventa de Airzone, pues el microcontrolador no tiene actividad.
- 3) Leds de comunicaciones con Airzone D3 y D4: No parpadean
- Compruebe que la pasarela está correctamente conectada al puerto de máquina de la central.
- 4) Leds de comunicaciones con la unidad interior D5 y D6: No parpadean
- Compruebe el conexionado de la pasarela-unidad A/A.
- 5) Leds de comunicaciones con el termostato de la unidad interior D7 y D8: No parpadean
- Compruebe el conexionado de la pasarela-termostato de la unidad de A/A.



#### PASARELA DE COMUNICACIONES FANCOIL 0-10 V (AZX6010VOLTSZ)

Las pasarelas de comunicación Fancoil 0-10 V Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.



Significado Recepción de datos del bus máquina D1 Parpadeo Verde D2 Transmisión de datos del bus máquina Parpadeo Rojo Actividad de la pasarela D3 Parpadeo Verde D4 Alimentación Fijo Rojo Leds de estado de relé D5 ... D7 Parpadeo Verde

## PASARELA DE COMUNICACIONES FANCOIL (AZX6FANCOILZ)

Las pasarelas de comunicación Fancoil Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.





Significado						
D1	Recepción de datos del bus máquina	Parpadeo	Verde			
D2	Transmisión de datos del bus máquina	Parpadeo	Rojo			
D3	Actividad de la pasarela	Parpadeo	Verde			
D5	Alimentación	Fijo	Rojo			
A	Leds de estado de relé	Parpadeo	Verde			

### PASARELA DE COMUNICACIONES EQUIPO ELECTROMECÁNICO (AZX6ELECTROMEC)

Las pasarelas de comunicación para equipos electromecánicos Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.



Significado						
D1	Alimentación	Fijo	Rojo			
D2	Actividad del micro procesador	Parpadeo	Verde			
D3	Recepción de datos del bus máquina	Parpadeo	Verde			
D4	Transmisión de datos del bus máquina	Parpadeo	Rojo			
D6 D12	Leds de estado de relé	Parpadeo	Verde			

## WEBSERVER AIRZONE CLOUD (AZX6WSCLOUDDIN [C/R] Y AZX6WEBSCLOUD [C/R])

Los Webserver Cloud Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.











#### Fig. 134

Significado					
D5	A	Ethernet conectado	Parpadeo	Verde	
D4	B	Actividad de Ethernet	Parpadeo	Amarillo / Rojo	
D	7	Transmisión de datos del bus domótico (entrada y salida)	Parpadeo	Rojo	
D	8	Recepción de datos del bus domótico (entrada y salida)	Parpadeo	Verde	
D	9	Actividad del microcontrolador	Parpadeo	Verde	
D1	0	Existe conexión a Internet	Parpadeo	Verde	
D1	1	Transmisión de datos de la red	Parpadeo	Rojo	
D1	2	Recepción de datos de la red	Parpadeo	Verde	
D12		Configurado como IP por DHCP	Encendido	Poio	
	5	Configurado como IP Fija	Apagado	ROJO	
<b>D</b> 1	5	Alimentación	Fijo	Rojo	

### CENTRAL DE CONTROL DE PRODUCCIÓN (AZX6CCP)

Las centrales de control de producción Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.





Significado					
D1	Alimentación	Fijo	Rojo		
D2	Actividad del microprocesador	Parpadeo	Verde		
D3	Transmisión de datos del bus máquina	Parpadeo	Rojo		
D4	Recepción de datos del bus máquina	Parpadeo	Verde		
D6	Transmisión de datos del bus domótico interior	Parpadeo	Rojo		
D7	Recepción de datos del bus domótico interior	Parpadeo	Verde		
D9	Transmisión de datos del bus domótico exterior 1	Parpadeo	Rojo		
D10	Recepción de datos del bus domótico exterior 1	Parpadeo	Verde		
D12	Transmisión de datos del bus domótico exterior 2	Parpadeo	Rojo		
D13	Recepción de datos del bus domótico exterior 2	Parpadeo	Verde		
A	Led estado de relé	Conmuta	Verde		

#### PASARELAS DE AEROTERMIA (AZX6ACUACP XXX)

Las pasarelas de aerotermia cuentan con LEDs integrados que le permiten detectar funcionamientos no conformes.

Consulte la ubicación de los LEDs de funcionamiento en la ficha técnica que acompaña a cada una de las pasarelas.

- 1) Led de alimentación D1: No está encendido
- Compruebe que la máquina de aerotermia tiene alimentación.
- Compruebe el conexionado de la pasarela con la unidad de aerotermia y termostato de aerotermia.
- Compruebe el estado de los conectores en los cables de conexión pasarela-unidad aerotermia y/o pasarela-termostato aerotermia.
- Compruebe que la pasarela está correctamente conectada al puerto de máquina de la central de control de producción.
- 2) Led de actividad del microcontrolador D2: No parpadea
- Consulte con el Departamento de Postventa de Airzone, pues el microcontrolador no tiene actividad.
- 3) Leds de comunicaciones con Airzone D3 y D4: No parpadean
- Compruebe que la pasarela está correctamente conectada al puerto de máquina de la central de control de producción.
- 4) Leds de comunicaciones con la unidad interior D5 y D6: No parpadean
- Compruebe el conexionado de la pasarela-unidad aerotermia.
- 5) Leds de comunicaciones con el termostato de la unidad interior D7 y D8: No parpadean
- Compruebe el conexionado de la pasarela-termostato de la unidad de aerotermia.



## **ÁRBOLES DE NAVEGACIÓN**

#### ÁRBOL DE NAVEGACIÓN TERMOSTATO BLUEFACE





#### **ÁRBOL DE NAVEGACIÓN TERMOSTATO THINK**

Frío

Calor

Seco

Stop



Fabricante ID

Reset termostato



Parque Tecnológico de Andalucía C/ Marie Curie, 21 – 29590 Campanillas – Málaga - España Teléfono: +34 902 400 445 Fax: +34 902 400 446 http://www.myzone.airzone.es Parc Tertiaire Silic – Inmeuble Panama 45 Rue Villeneuve 94573 Rungis - France Téléphone: +33 184 884 695 Fax: +33 144 042 114 http://www.myzone.airzonefrance.fr

Via Fabio Filzi, 19/E – 20032 Cormano – Milano - Italia Telefono: +39 02 56814756 Fax: +39 02 56816158 http://www.myzone.airzoneitalia.it

